

Vivre à Antony

N° 252

Bulletin municipal officiel • Décembre 2010

DOSSIER

C'EST BIENTÔT NOËL...
**BONNES FÊTES
À TOUS !** p. 20

**6^e CJC
LA SÉANCE
EST OUVERTE !**

p. 19

**LIGNES À GRANDE VITESSE
OUVERTURE DU DÉBAT PUBLIC SUR
LE PROJET D'INTERCONNEXION SUD** p. 7



Restaurant *L'Olivier*

Spécialités orientales

Venez partager avec nous le réveillon de la Saint Sylvestre



Toute l'équipe de L'Olivier vous souhaite d'heureuses fêtes de fin d'année

Plats à emporter -10%

Couscous royal, méchoui, tagines, grillades, poissons... Service Traiteur



7jours/7

Réservations :
01 46 66 18 42

Mail : restaurantlolivier@orange.fr

162, avenue de la Division Leclerc
(RN20)
92160 Antony

TOUTE L'ÉQUIPE DU BERNY VOUS SOUHAITE D'HEUREUSES FÊTES DE FIN D'ANNÉE

VENEZ PARTAGER AVEC NOUS LE RÉVEILLON DE LA SAINT SYLVESTRE



HAPPY HOUR
DE 18H À 20H
BIÈRES & COCKTAILS
5€

DU LUNDI AU SAMEDI
DE 7H À 2H DU MATIN
FERMÉ LE DIMANCHE

RESTAURANT
BAR LOUNGE

NOUVEAU : TERRASSE CHAUFFÉE

127, AVENUE A. BRIAND - 92160 ANTONY
TÉL. : 01 42 37 72 40
WWW.LEBERNY.FR

Jusqu'au 18 décembre 2010

NOËL

GITEM

LE MEILLEUR DU PROGRÈS

QUANTITÉ LIMITÉE 4000 PIÈCES

USB
CANAL READY

82 cm

SAMSUNG LE0CA50ETWZY

349€

Don't do part. 4

www.gitem.fr

C'est le moment d'en profiter chez Gitem
IMAGE - SON - MULTIMÉDIA - ÉLECTROMÉNAGER

ANTONY MÉNAGER VIDÉO
29 av de la Division Leclerc - Antony
01 42 37 27 33

Idées Cadeaux...

Pack Beauté
29€

- 1 séance de Spa-Jet
- ou 1 manucure
- ou 1 maquillage
- ou 1 soin visage
- + 1 accès circuit fitness

Pack Minceur
60€

- 5 séances de vibroplate/oscilloplate
- + 5 accès circuit fitness

Pack Détente
80€

- 5 spas
- ou 2 spas gourmands
- ou 1 spa gourmand + massage
- ou 1 gommage + massage

Pack Forme
75€

- 1 pass d'un mois avec accès illimité aux circuits fitness
- + 1 séance de vibroplate/oscilloplate

LADY ANTONY
75 rue Adolphe Pojeaud
01 46 66 44 05
www.ladymoving-antony.com

1 MOIS OFFERT

voir conditions au point de vente

Vivre à Antony

> SOMMAIRE

> ÉDITO

> FLASH

4à6

- Inauguration du château Sarran
- Complexe sportif du Noyer Doré
- Ensemble et solidaires

> AU QUOTIDIEN

7à12

- Ouverture du débat public sur le projet d'interconnexion Sud
- Faites un cadeau à l'environnement
- monmarchedantony.com
- Stallergenes, lauréat du Trophée des Industriels
- Plan Local de Déplacements des Hauts-de-Bievre

> CULTURE ET ANIMATIONS

13à16

- Médiathèques, une offre de ressources numériques
- Le Père Noël est... un artiste !
- Tours de piste avec Épicycle
- De la Russie à Paris

> JEUNESSE

17à19

- Collège La Fontaine, la réussite pour tous
- Centre de loisirs Les Rabats, une expérience enrichissante
- 6^e CJC : la séance est ouverte !

> DOSSIER

**C'est bientôt Noël...
BONNES FÊTES
À TOUS !**

20à25

> VIE DES ANTONIENS

28à41

- Collecte des « Deuches du Cœur »
- Atelier Liberté, des artistes dans le marché
- Maison Marianiste : l'accueil et la prière
- Drôles d'oiseaux en ville
- Adieu Père Robert
- Ayez la main verte
- Bienvenue à Antonywood
- La santé compte sur vous
- Leçons de conduite

> SPORT

42à43

- Viet Vo Dao : les Dragons en stage
- Challenge international d'escrime

La culture avance



Le 27 novembre dernier, la nouvelle médiathèque Arthur Rimbaud a été inaugurée, place des Baconnets, dans le quartier Noyer Doré. Outre qu'elle concourt à donner à ce quartier, longtemps en difficulté, son nouveau visage, moderne et attractif, elle offre aux Antoniennais un espace de lecture et d'études qu'apprécieront certainement les lycéens qui, le soir, commençaient à se sentir à l'étroit dans les salles de la médiathèque Anne Fontaine du centre-ville. Médiathèque encore jeune, pourtant, puisqu'on vient juste de fêter ses 20 ans. Mais en vingt ans, quelle évolution de l'offre et de la demande culturelle !

L'offre culturelle se développe régulièrement chaque année à tel point que nous avons été conduits à étoffer le service de la culture. Le cahier « Sortir à Antony » qui se trouve à l'intérieur de ce magazine et dont le nombre de pages a encore augmenté, témoigne de la richesse croissante de cette offre de plus en plus diversifiée.

Quand on apprécie la culture, il n'est plus vraiment indispensable de se rendre le soir à Paris, ce qui, au demeurant est bon pour le développement durable.

Ainsi, le théâtre Firmin-Gémier fait le plein de ses nombreux spectacles présentés à Antony et Châtenay-Malabry, tout en nous permettant d'assister aux meilleurs programmes de cirque contemporain. Limité encore à une seule salle, le Sélect multiplie les rencontres culturelles de haut niveau. Accueilli désormais dans le cadre agréable du château Sarran, le centre culturel propose chaque année plus d'activités et la maison des Arts attire à chacune de ses expositions des artistes de qualité dans le cadre tout aussi agréable du parc Bourdeau.

Quand on aime la musique, on a l'embarras du choix entre tous les concerts que proposent les associations chaque week-end. Sans oublier les concerts classiques donnés par les meilleurs orchestres de France, comme l'Orchestre national d'Île-de-France ou Padeloup, le Festival International de la Guitare qui attire les plus grands virtuoses, le Festival de jazz, ou encore la Fête de la Musique !

Ce mouvement ne va pas se ralentir. Les quatre salles du futur cinéma permettront à l'équipe du Sélect, si réputée pour sa programmation, de présenter plus de films à plus de spectateurs. Et le futur complexe associatif, qui ouvrira à l'été 2013 place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, fera une large place aux musiciens avec des studios de répétition et d'enregistrement pour les jeunes groupes musicaux et des salles également pour les chorales et orchestres. Encore un peu de patience...

BULLETIN MUNICIPAL OFFICIEL ÉDITÉ PAR LA VILLE D'ANTONY

Directeur de la publication : Jean-Yves Sénant • Directrice de la communication : Stéphanie Priotton •
Rédacteurs : Virginie Bader, Jacqueline Beauvais, Sandrine Bernard, Béatrix Coupeau, Anne-Sophie Meyer •
Publicité : Série médias. D. Azan 01 40 96 11 88 • Photos : Hugues Gravouil, Patrick Plas, Fotolia •
Conception & réalisation : Scoop Communication • Imprimerie : Imaye Graphic, Laval.



vivre-a-antony@ville-antony.fr
ISSN 1959-8513

Jean-Yves Sénant
Maire d'Antony

INAUGURATION DU CHÂTEAU SARRAN

Samedi 23 octobre, le château Sarran, dans le parc Heller, a été inauguré en présence de Patrick Devedjian, président du Conseil général, Bernard Bouloc, sous-préfet, Jean-Yves Sénant, maire, et de nombreux élus. Après 9 mois de travaux de rénovation, cette belle demeure installée au cœur du parc Heller accueille désormais les activités qui avaient lieu autrefois dans les locaux du centre Lionel Terray. Dans ce cadre modernisé, les 1 300 adhérents, âgés de 0 à plus de 80 ans, peuvent s'adonner aux 40 disciplines proposées.



BIENVENUE !

Le commissaire Johanna Primervert a pris ses fonctions en novembre dernier au commissariat d'Antony en tant que Commissaire principal, chef du 4^e District. Elle a quitté le 4^e arrondissement de Paris pour succéder à Thierry Galy, Commissaire divisionnaire, nommé à la sûreté dans le département du Val-de-Marne.



SCIENCES EN FÊTE

Samedi 23 et dimanche 24 octobre, les Antoniens avaient rendez-vous avec la science au centre André Malraux. De nombreux Antoniens ont pu assouvir leur soif de curiosité pour tout ce qui concerne la biodiversité, la biotechnologie et la bioéthique, thèmes de cette édition 2010 de la Fête de la science. Au programme : des expositions, des animations d'experts et des ateliers pour les enfants.



DE LA RUSSIE À... ANTONY

Le 10 novembre dernier, la Maison des Arts inaugurait l'actuelle exposition « De la Russie à Paris ». En présence du maire, Jean-Yves Sénant, et d'Isabelle Rolland, maire adjointe chargée des Affaires culturelles, les Antoniens ont pu découvrir les œuvres de quatre artistes russes. « De la Russie à Paris » rassemble une centaine de peintures, dessins et collages, datant de 1920 à nos jours. À découvrir jusqu'au 16 janvier !



COMPLEXE SPORTIF DU NOYER DORÉ



Le 4 novembre dernier, la première pierre du complexe sportif du quartier Noyer Doré était symboliquement posée par Patrick Devedjian, président du Conseil général et le maire, Jean-Yves Sénant, en présence de nombreux élus et de présidents de clubs sportifs. Destinés aux associations sportives de la ville, et plus particulièrement aux arts martiaux, à l'escrime, au tennis de table et à la danse, ce complexe dont les travaux ont commencé cet été devrait être achevé en août 2011.

LÉON WAUQUIER À L'HONNEUR

Le 22 octobre dernier, le maire, Jean-Yves Sénant, remettait la médaille d'or de la Ville à Léon Wauquier. Très investi avec son épouse dans la vie locale, écrivain public pendant 20 ans, il est membre du Conseil d'administration du CCAS, une mission qu'il remplit également sur le terrain où il rencontre régulièrement des personnes démunies en quête de soutien. Il poursuit son engagement comme Conseiller municipal de 1991 à 1995 et reste encore à ce jour membre de la Commission communale consultative des impôts locaux ainsi que de la Commission de révision des listes électorales. Ce sont ces engagements de longue date dans la vie publique que la Ville a tenu à récompenser.



CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE

Le 92^e anniversaire de l'Armistice de 1918 a été commémoré à Antony comme chaque année avec une grande ferveur. Un service religieux a tout d'abord été célébré à la mémoire des Morts des Guerres en l'église Saint-Saturnin. Puis, un cortège composé d'élus et d'anciens combattants s'est rendu au cimetière communal pour se recueillir devant le monument aux morts

du carré militaire. Le cortège a ensuite parcouru la ville, de l'avenue du 11 novembre jusqu'à l'Hôtel de Ville. C'est là que de nombreux Antoniens se sont recueillis pour rendre hommage aux morts de la Première Guerre Mondiale, en présence de Bernard Bouloc, sous-préfet d'Antony, de Jean-Yves Sénant, maire, de Jean-Paul Dova, vice-président du Conseil général, et de nombreux élus. Une élève de 3^e du collège Descarte, Léa Pérent, a lu l'émouvante lettre d'un soldat sur le front, tirée du recueil *Paroles de Poilus*.



VUILLET VEGA
Lunettes
d'Orfèvre

Krysl BARTHÉLEMY OPTICIENS Krysl
Le plus belle façon de voir. L'opticien référence. Le plus belle façon de voir.
29, avenue Aristide Briand - 92160 Antony ☎ 01 46 68 55 16





ENSEMBLE ET SOLIDAIRES



La solidarité était à l'honneur lors de la semaine organisée pour la 3^e année consécutive. Cette manifestation organisée par la Ville, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) et les associations d'Antony, était consacrée au handicap : spectacles, tournois de sport handicapés-valides, danses, fresque de rue et Kapla géants, collectes solidaires, théâtre, groupes de musique, etc. Toute cette journée du 20 novembre la solidarité a été active à Antony. Ensemble, continuons et merci à tous !



COFFINOT Maison fondée en 1971
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
DÉPANNAGE - ENTRETIEN
 CRÉATION DE SALLES DE BAINS
 CARRELAGE - CLIMATISATION
 INSTALLATION SOLAIRE




01 42 37 81 30 5, rue André-Charles Boullé
 ANTONY - Zone Artisanale

La Maison du Fromage
 Fromager Affineur
 vous offre un large choix
 de Fromages de Tradition.
 Plateaux sur Commande
 Possibilité de fromage sous vide

Pain Poilâne
 M. et Mme Chartier

5, rue Auguste Mounié
 92160 Antony

01 42 37 70 80

LIGNES À GRANDE VITESSE

➤ OUVERTURE DU DÉBAT PUBLIC

SUR LE PROJET D'INTERCONNEXION SUD

Saisie par le Président de Réseau Ferré de France, la Commission Nationale du Débat public a décidé d'organiser un débat public sur le projet d'interconnexion Sud des lignes à grande vitesse en Ile-de-France.

L'objectif de ce projet est d'assurer le développement à long terme des liaisons TGV « province – province » par la Ligne à Grande Vitesse Atlantique pour ouvrir l'accès des régions de la façade atlantique à l'Europe et aux aéroports Paris-Orly et Paris-Roissy Charles de Gaulle. Cela doit également permettre d'améliorer l'accès des franciliens à la grande vitesse par les gares TGV de banlieue. En outre, la réalisation d'une nouvelle gare TGV à l'aéroport de Paris-Orly permettra de développer l'intermodalité air-fer et de desservir le pôle d'Orly-Rungis. Le projet contribuera aussi à répondre à long terme aux risques de saturation des gares de Lyon et de Montparnasse. Si la consistance du projet n'est pas encore définie, il est envisagé de créer une nouvelle infrastructure de 15 kilomètres minimum reliant la Ligne à Grande Vitesse Atlantique à la Ligne à Grande Vitesse Sud-Est et à la Ligne à Grande Vitesse d'Interconnexion. La mise en service est prévue au-delà de 2020.

Premiers résultats

En 2009, Réseau Ferré de France a présenté les premiers résultats des études fonctionnelles préparatoires au débat public.

Suite à des réunions d'information relatives à l'interconnexion Sud, et dans le cadre d'une série d'entretiens menés par Réseau Ferré de France avec les élus locaux et les associations de riverains pour entendre leurs remarques, la municipalité a rappelé que si Antony devait figurer sur le tracé choisi, elle exigerait l'enfouissement total des voies sur toute la traversée de la ville en évitant les zones urbanisées et l'abandon de l'actuel projet Massy-Valenton.

Le débat public débutera dans le courant du mois de décembre 2010 et devrait prendre fin en mai 2011.

QU'EST-CE QUE LA CNDP ?

La Commission nationale du débat public (CNDP), autorité administrative indépendante, décide de l'organisation du débat public, et nomme une Commission particulière du débat public (CPDP). La Commission particulière est présidée par M. Perdrizet et son siège sera installé à Massy, à proximité de la gare. La CNDP et la CPDP garantissent le respect des principes suivants :

- **Neutralité** : la CPDP ne se prononce pas sur le fond du projet mis en débat et ne donne aucun avis.
- **Indépendance** : elle est indépendante des parties en présence, notamment du maître d'ouvrage.
- **Équivalence** : l'égalité de traitement des participants signifie que chacun est encouragé de la même façon à contribuer au débat. La Commission assure à chacun la liberté de parole.
- **Transparence** : toute l'information sur le projet est rendue disponible et compréhensible. De la même manière, toutes les contributions au débat sont rendues publiques au fur et mesure de l'avancée du débat public.
- **Confrontation des arguments** : la CPDP veille à ce que l'ensemble des positions et arguments soit débattu et que toute question reçoive une réponse. Le débat public doit faire émerger tous les éléments nécessaires à l'évaluation du projet.

PAROLES D'ÉLU

Wissam Nehmé,
Conseiller municipal
délégué aux nuisances
environnementales

En quoi ce projet de ligne d'interconnexion concerne-t-il les Antoniens ?

Les Antoniens sont concernés à plusieurs titres. D'abord, parce qu'en tant que Franciliens, ils pourront profiter, à terme, des bienfaits de cette nouvelle ligne. Ensuite, parce que les différents projets présentés ont montré que notre commune se situait sur le tracé de la nouvelle ligne. Cependant, toutes les propositions actuelles prévoient le passage en souterrain à Antony, comme la Ville et les riverains l'ont demandé. Nous avons donc été entendus. Il faut faire en sorte, aujourd'hui, que les porteurs du projet ne changent pas d'avis sur cet enfouissement total des voies sur toute la traversée de la ville en évitant les zones urbanisées. Il convient donc de se déplacer massivement pour faire valoir sa position sur cette question.

Quel avenir alors pour le projet Massy-Valenton ?

Si nous soutenons ce projet de ligne d'interconnexion c'est parce qu'il rend caduc le projet Massy-Valenton, présenté en 2003, et contre lequel nous nous battons. Grâce à l'opposition de la municipalité et des associations de riverains, nous avons stoppé le projet Massy-Valenton. Dans le même temps, le projet de ligne d'interconnexion a bien avancé, or plus le temps passe, plus le projet Massy-Valenton, même modifié et reconsidéré, perd de son utilité. Voilà une autre raison de se mobiliser en nombre dans ce débat public.

Comment les Antoniens peuvent-ils participer au débat ?

Un site Internet avec toutes les informations nécessaires doit bientôt voir le jour. Chaque personne morale peut également rédiger un « cahier d'acteur » afin de faire valoir sa position sur ce sujet. Enfin, chacun peut se rendre aux différentes réunions publiques qui seront organisées sur l'ensemble du territoire. Conformément à notre demande, une réunion sera organisée à Antony. Nous attendons que la date soit fixée.

SCHMIDT
Cuisines
d'exposition
à saisir avant
nouvelle
collection 2011

Menuiserie MORIN 79, avenue de la Div. Leclerc, (RN20) 92160 Antony
☎ 01 55 59 12 60

Le
Concept
Bar - Restaurant - Lounge
Cuisine Traditionnelle Française

Du lundi au vendredi midi
Vendredi et samedi soir

Formules à 15,50€ - 22€ et 28€

25, rue Léonard de Vinci - 92160 ANTONY
Tél. : 01 46 89 20 05 - www.restaurant-leconcept.com

COLLECTE DES SAPINS DE NOËL

➤ FAITES UN CADEAU

À L'ENVIRONNEMENT

La Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre organise, pour la troisième année consécutive, une collecte de sapins de Noël à l'issue des fêtes de fin d'année. Y participer, c'est faire un cadeau à la nature.



La collecte de sapins de Noël présente l'avantage d'éviter l'incinération des conifères, laquelle entraîne un coût supplémentaire pour la collectivité. Elle permet de transformer l'arbre en matière première utile, le compost. Une fois les sapins collectés, ils sont en effet acheminés pour être broyés et défibrés. Ils sont ensuite retournés, aérés et arrosés durant plusieurs mois afin de favoriser la fermentation de la matière. À l'issue du processus, les sapins deviennent un compost rempli de fertilisants, notamment l'azote, qui permettra d'enrichir la terre sur laquelle il sera épandu.

Collecte, mode d'emploi

Quelques consignes doivent cependant être respectées pour faciliter ce recyclage. D'abord, les sapins doivent être présentés nus, c'est-à-dire dépouillés de toute décoration (crochets, guirlandes, boules, lumières...). Ensuite, ils ne doivent pas être contenus dans un sac plastique ou un sac à sapin. Les sapins floqués ou synthétiques ne sont pas concernés par cette collecte. De même, les sapins mesurant plus de

2 mètres de haut et dont le tronc est supérieur à

10 cm de diamètre ne sont pas collectés. Ils doivent être déposés en déchèterie.

Pour tout renseignement, contactez le technicien environnement au 01 41 87 81 67. Déchèterie à l'angle de l'avenue G. Pompidou et de la rue de Paradis à Verrières-le-Buisson. Ouverture du lundi au samedi, de 10 h à 12 h 15 et de 13 h 30 à 18 h 30. Le dimanche de 9 h à 12 h 15.

À Antony, les sapins seront collectés en porte-à-porte, selon les secteurs de collecte des déchets végétaux :

- les mercredis 5 et 12 janvier au matin
- les jeudis 6 et 13 janvier au matin
- les vendredis 7 et 14 janvier au matin

Les sapins sont à sortir la veille au soir ou le jour même avant 6 h.

OBLIGATION DE DÉNEIGEMENT

En cas de neige, glace ou verglas, le personnel communal assure le dégagement et le sablage des chaussées ainsi que le nettoyage des trottoirs situés devant les bâtiments et services publics. En revanche, ce sont les particuliers qui sont tenus de balayer la neige et de casser la glace sur toute la longueur et la largeur du trottoir situé au droit de leur habitation ou commerce, y compris le long des tuyaux de descente d'eau de pluie. Par temps de verglas, ils doivent se procurer du sable ou du sel afin d'en répandre sur le trottoir sur la longueur de la façade. Attention, en cas d'accident, leur responsabilité civile pourrait être engagée par les victimes.



COLLECTE DES DÉCHETS 2010

Les collectes sont organisées par secteurs définis dans le calendrier de collecte des ordures ménagères. Vous ne l'avez pas reçu ou vous l'avez égaré ? Il est à votre disposition à l'Hôtel de Ville ou consultable sur le site www.agglo-hautsdebievre.fr. Le calendrier de collectes est aussi disponible sur demande au 01 41 87 81 67

-  **Les emballages, journaux et magazines :**
À déposer directement dans le bac, sans sac plastique. Collecte 1 fois par semaine, soir ou matin, selon votre secteur
-  **Les ordures ménagères :**
Collecte 3 fois par semaine, soir ou matin, selon votre secteur
-  **Le verre :**
Collecte 1 fois tous les 15 jours, soir ou matin, selon votre secteur
-  **Les déchets végétaux : c'est nouveau !**
À déposer directement dans le bac, sans sac plastique. Collecte le matin, 1 fois par semaine, selon votre secteur. Demandez votre bac au 0810 228 521 (n° Azur)

Les déchets toxiques : aérosols, ampoules, néons, huile alimentaire, piles, pots de peinture, produits avec les symboles   sont collectés par le camion « Planète »

- Place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, de 9 h à 12 h 5 : **5 décembre et 2 janvier**
- Résidence la Fontaine, de 14 h à 16 h : **11 décembre et 8 janvier**
- Parking à l'angle de la rue du Chemin de fer et de l'Avenir, de 16 h 30 à 18 h : **11 décembre et 8 janvier**
- Place des Baconnets, de 9 h à 10 h 30 : **18 décembre et 15 janvier**
- Parvis de la Bièvre, de 11 h à 12 h 30 : **18 décembre et 15 janvier**

Les déchets encombrants

Appareils électroménagers, sommiers, petits meubles, vélos... Collecte 1 fois par mois entre le 2 et le 24 décembre et le 6 et le 28 janvier pour les secteurs 1 à 9 et tous les vendredis pour le secteur 10.

Déchèterie communautaire

Accessible gratuitement sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité.

→ Du lundi au samedi de 10 h à 12 h 15 et de 13 h 30 à 18 h 30

→ Le dimanche de 9 h à 12 h 15.

À l'angle de l'avenue G. Pompidou et de la rue de Paradis à Verrières-le-Buisson.

RENSEIGNEMENTS : 01 41 87 81 67
infodechet-ant@agglo-hautsdebievre.fr

Votre calendrier de collecte 2011
vous sera distribué gratuitement avec
votre magazine municipal de janvier.



COMMERCE

➤ MONMARCHEDANTONY.COM

Le portail Internet intitulé monmarchedantony.com vient de voir le jour à Antony. Cet espace permet aux commerçants du marché d'Antony d'y promouvoir leurs activités. Pour les clients, il peut devenir un outil fort utile pour simplifier les courses... Alors, à vos clics pour le découvrir.

Le principe du portail monmarchedantony.com est simple. Les commerçants du marché sont rassemblés sur un seul et même site Internet. Cet espace leur permet de promouvoir leurs activités et de mutualiser leur communication pour la rendre plus intéressante pour les clients internautes.

Un panier d'informations

Ce portail fournit des informations sur les animations organisées sur le marché mais aussi les promotions, les bonnes affaires, les coups de cœur. Pour faciliter les recherches, les commerces sont classés par catégorie. Une fois que vous avez sélectionné la rubrique qui vous intéresse, une liste de commerçants vous est proposée, avec une

fiche descriptive de leur activité et un lien vers leur page Web. Informations pratiques, plan détaillé du marché pour localiser plus aisément les commerçants, et accès au marché viennent compléter les informations.

Enfin, le portail propose une visite virtuelle du marché du centre-ville. Vous déambulez ainsi à travers ses allées et découvrez la variété de ses étals et de ses produits.

Commander en ligne

Les commerçants référencés sur le portail proposent également de passer des commandes sur Internet. Il vous suffira de vous rendre à l'heure convenue chez le commerçant pour prendre vos courses déjà



préparées et les régler à ce moment-là. Et pour se rendre au marché, le covoiturage pourra être une bonne solution. Ce service est mis en ligne sur le portail. Vous pourrez ainsi proposer des places dans votre véhicule ou vous joindre à une personne qui en dispose. Ce portail est une idée innovante pour développer le commerce de proximité via Internet, tout en privilégiant le contact humain.

Alors, pour en savoir plus, cliquez sur : www.monmarchedantony.com

JE VOUS ÉCRIS D'ANTONY...



La Poste, en partenariat avec la Ville, vient d'éditer une troisième enveloppe « prêt à poster » personnalisée. En avril 2006, la Maison des Arts inaugurait la collection, suivie en septembre 2007 de la nouvelle place René-Cassin. Aujourd'hui, l'illustration retenue est le Château Sarran. Entièrement rénovée et inaugurée en octobre dernier, cette demeure située à l'entrée du parc Heller a été construite en 1880 et achetée par la ville en 1938. Elle a conservé le nom de Benoît Aguilhon de Sarran, son propriétaire entre 1892 et 1903, un odontologue et stomatologue réputé qui en avait fait sa résidence de campagne. Le château accueille désormais les activités de l'ancien centre culturel d'animation Lionel-Terray à l'exception des cours de théâtre, demeurés sur l'ancien site.

Ces enveloppes pré-timbrées sont en vente au bureau de La Poste du centre-ville, rue Auguste-Mounié, au prix public de 8,90 € les 10 enveloppes.

De jeudi 9 décembre au samedi 18 décembre 2010

8€ GRATUITE

10 JOURS PRO

6€ GRATUITE

2€45

8€33

Du lundi au vendredi de 6h à 18h30 non stop
Le samedi de 7h à 18h non stop

12 av. François Sommer
92160 Antony
☎ 01 46 74 55 00

Promocash

PLOMBERIE - CHAUFFAGE SANITAIRE

Installation, dépannage et entretien des chaudières GAZ et FUEL (Toutes marques)

Création de salles de bains - Energies renouvelables

SFDC
- s.f.d.c.92.com -

01 56 45 04 35

169 av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony

SUR L'ENSEMBLE DE LA VILLE

➤ TRAVAUX

Voici le calendrier des travaux qui seront effectués dans la ville en décembre.

➤➤➤ LA VILLE RÉALISE

Rue de la Pépinière : reconstruction de la voirie.

Rue de Châtenay et avenue du Bois de Verrières : renforcement de l'éclairage public.

Quartier nord RD 986 : mise aux normes des traversées piétonnes pour PMR.

Rue Pierre Gilles de Gennes : extension de la voie.

Boulevard des Pyrénées, de la rue de la Méditerranée : élagage des arbres, démarrage des travaux de réaménagement de la voirie et de la liaison piétonne avec création d'une rampe (entre la rue de la méditerranée et l'allée du Danube).

Ecole Maternelle les Rabats : réfection étanchéité de la toiture.

Piscine des Iris : remplacement du réseau de chauffage et de la canalisation générale d'eau froide.



Complexe sportif : gros œuvre du bâtiment

Terrain de tir à l'Arc – boulevard du Maréchal Juin : aménagement du terrain (clôture, mise en place des pare-flèches)

Écoles élémentaires Velpéau et Pajaud : réfection des sanitaires

RAM/RAP les 3 petits Chats

246, rue Adolphe Pajaud : création

Complexe sportif : gros œuvre du bâtiment et démarrage des espaces extérieurs situés entre la rue Scherrer et la rue de l'Annapurna.

Avenue Raymond Aron, rue Léon Blum, rue Arouet : élagage.

Boulevard Pierre Brosolette : transplantation de 2 noisetiers de Byzance.

Squares et parcs et divers sites : tonte des espaces verts selon les besoins, plantations de bisannuelles et bulbes, plantations arbres/arbustes/vivaces et ramassage des feuilles sur espaces verts.

➤➤➤ SEVESC :

Avenue du Général de Gaulle : réhabilitation du réseau d'assainissement.

➤➤➤ SIAAP/ Urbaine des travaux :

Place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, rue de l'Abreuvoir, parc Heller, avenue

Georges Suant : création d'une canalisation d'eaux usées.



Rue Einstein : réalisation de plantations

➤➤➤ CAHB/VALENTIN :

Rues des Canaris, des Chardonnerets et de l'Ancien château : réhabilitation et extension des réseaux d'assainissement, création de branchements.

➤➤➤ VEOLIA/ SAAE :

Avenue Lavoisier : extension du réseau d'eau potable.

➤➤➤ Le SIPPPEC

Avenue Raymond Aron, rues des Marguerites et des Glycines, des Poètes, des Muses, Pernoud, du Clos Joli, Blanchet, Barthélemy, Galipeau, Riquebourg, Émile Zola, Trudon, Villa Yvonne : enfouissement des réseaux électriques de télécommunication et de vidéo, programme de l'année 2010.

➤➤➤ SEDIF/BIR :

Rues André Chénier, rue Adolphe Pajaud, des Hautes Berges, du Pont Blanche de Castille, Madeleine, Angélique, des Augustins, Albert Camus, des Hautes Bièvres, Marcel Cerdan, Maninville, des Marguerites, des Jardinets, du Saule, du Jour, des Acacias, des Hortensias, du Clos de Massy, des Chênes, des Lilas, Voltaire, avenues Jules Ferry, Gambetta, Fernand Fenzy, François Molé, du Président Kennedy, Impasse du Bua et Villa Yvonne : modernisation des branchements en plomb.

DES FISSURES ?

Vous avez constaté des fissures, infiltrations d'eau ou autres désordres dans des locaux qui vous appartiennent ou que vous occupez à Antony ? Il est indispensable de vous signaler par courrier à la Mairie. Le 6 janvier dernier, la Ville a demandé son classement en zone de catastrophe naturelle pour les mouvements de terrain différentiels consécutifs à la sécheresse 2009. Si les autorités interministérielles compétentes donnent une suite favorable à ces demandes, un arrêté

sera publié au *Journal officiel*. Les personnes concernées auront alors dix jours pour avertir leur assureur afin d'être indemnisées. Les Antoniens qui se seront signalés auprès de la mairie seront immédiatement prévenus.

Si vous êtes concernés et que vous ne vous êtes pas déjà signalés, écrivez à : Mairie d'Antony - Service Assurances - Sécheresse BP 60086 - 92161 Antony Cedex

 **BeautyZEN**
Votre esthéticienne à domicile
Plus besoin de vous déplacer, offrez-vous une pause beauté. Je recrée chez vous une bulle de bien-être.

Honorine 06 29 96 91 51

-5€ sur présentation de ce bon.
À partir de 20€

* Sauf forfaits et non cumulable. Valable jusqu'au 15 janvier 2011.

www.beautyzen.fr

Zone de déplacement : 91, 92, 94, 78, et 75.

Entreprise Générale du Bâtiment
Maison fondée en 1967

 **di meo-italo**
44, rue des Mûres - 92160 ANTONY

Rénovation
Maçonnerie - Ravalement
Couverture
Carrelage - Peinture

 **QUALIBAT**

☎ 01 46 66 07 91

Bienvenue !

AK COACHING



Coaching sportif à domicile
Programmes personnalisés
"Packages" ou "À la carte"
Partenariat avec Coach Club,
Médecin expert en nutrition
et Institut de beauté à domicile
Tél. : 06 75 34 77 85
contact@akcoaching.fr
www.akcoaching.fr

EMMANUEL BONNET
MARIE KERGONOU
PHILIBERT JACQUET
GUILLAUME FERRI
masseurs-kinésithérapeutes
exercent désormais au
14, rue Auguste Mounié
Tél. : 01 46 66 31 61

L'ATELIER DES JEUX



Jeux en bois et en tissus
(dès la naissance)
Jeux de société dès deux ans jusqu'à
107 ans au moins !
Du lundi au jeudi de 10 h à 12 h 30 et
de 13 h 30 à 19 h
Vendredi et samedi 10 h à 19 h

4 av. Gabriel Péri
Tél. : 01 42 37 51 33

STALLERGENES

➤ LAURÉAT DU TROPHÉE DES INDUSTRIELS

Le 21 octobre dernier, Stallergenes s'est vu décerner le « Trophée des Industriels 2010 » dans la catégorie Entreprise de Taille Intermédiaire. Un prix qui récompense les entreprises pour leur compétitivité industrielle et les choix stratégiques à l'origine de leur succès.



C'est en présence de Laurence Parisot, Présidente du MEDEF que Stallergenes a reçu ce trophée attribué par le magazine *L'Usine Nouvelle* dans le cadre des Assises de l'Industrie. L'obtention de ce prix consacre la stratégie mise en place par le laboratoire biopharmaceutique dont l'activité est dédiée au développement de médicaments d'immunothérapie allergénique pour le traitement des maladies allergiques respiratoires (rhinite et asthme allergiques).

Un projet d'entreprise cohérent

Pionnier et leader des traitements d'immunothérapie sublinguale, Stallergenes consacre plus de 20 % de son chiffre d'affaires en données brutes à la Recherche et Développement et est engagée dans la mise au point d'une nouvelle classe thérapeutique : les comprimés d'immunothérapie sublinguale. En 2009, la société a réalisé un chiffre d'affaires de 193 millions d'euros et plus de 500 000 patients ont été traités avec des produits Stallergenes. La croissance de l'activité de Stallergenes s'est accompagnée d'une modification profonde de l'entreprise dont les effectifs

ont plus que doublé en 10 ans. Ainsi plus de 400 postes ont été créés au siège social à Antony actuellement en cours d'agrandissement, la plupart pour des emplois hautement qualifiés. Cette forte capacité d'adaptabilité et de réactivité de l'entreprise contribue à sa compétitivité.

Vers de nouveaux défis

Stallergenes distribue ses produits dans près de 50 pays au travers de 10 filiales et d'un réseau de partenaires et distributeurs. L'entreprise a récemment conclu un accord de partenariat exclusif avec Shionogi, le 9^e laboratoire japonais, pour le développement de deux comprimés d'immunothérapie allergénique sublinguale : le comprimé aux acariens Actair® et le comprimé au pollen de cèdre du Japon. L'entreprise a par ailleurs pour objectif de conclure un accord de partenariat aux États-Unis afin de commercialiser ses comprimés d'immunothérapie allergénique sur ce marché majeur.

6, rue Alexis de Tocqueville.
www.stallergenes.com

ESPACE CENTER

Mal dormi ?
Tempur®
révolutionne
vos nuits

45 nuits d'essai
satisfait ou remboursé

TEMPUR 99, av. de la Div. Leclerc
92160 ANTONY - Tél. : 01 46 68 87 40

C3 CFA

Formations en Alternance de BAC à BAC+5
BTS, Licence Pro, DEES, Master Européen

- Filières Commerce / Vente et Management / Gestion des entreprises.
- Contrat d'apprentissage ou de professionnalisation.
- Formations gratuites et rémunérées.

Votre diplôme ... votre futur métier.

101 rue de la fontaine grolot 92160 Antony
Tél: 01 42 37 12 34 - Fax: 01 42 37 64 04
Email: contact@c3cfa.com - www.c3cfa.com
RER B Parc de Soaux

PLAN LOCAL DE DÉPLACEMENTS DES HAUTS-DE-BIÈVRE

➤ ENQUÊTE PUBLIQUE

Le Plan Local de Déplacements dans les Hauts-de-Bièvre a pour objectif d'optimiser les déplacements sur le territoire tout en maîtrisant leur impact sur l'environnement. Les habitants des communes de l'agglomération ont jusqu'au 30 décembre pour prendre connaissance du projet détaillé et donner leur avis sur les actions et aménagements préconisés.

Le Plan Local de Déplacements dans les Hauts-de-Bièvre est un plan d'actions, élaboré en concertation avec les différents partenaires publics et privés concernés. À partir d'un diagnostic complet des transports du territoire, il vise à diminuer le trafic automobile de façon différenciée selon les zones de l'agglomération et à développer les transports en commun. Il permet de favoriser les modes de déplacements doux, comme le vélo ou la marche.

Optimiser les déplacements

Concrètement, le Plan Local de Déplacements poursuit plusieurs objectifs :

- En matière de transports en commun, il vise à faciliter les déplacements des usagers sur le territoire et avec les territoires voisins grâce aux réseaux de bus, aux futurs tramways et en améliorant la desserte du territoire par le RER.
- En matière de transport individuel comme la voiture, il projette de créer de nouveaux échangeurs autoroutiers pour limiter la circulation de transit et améliorer la desserte. Il prévoit également de développer les zones de circulation modérées, ainsi que l'offre de covoiturage.
- En matière de déplacements doux, il programme l'aménagement d'un réseau cyclable intercommunal.

Plus généralement, le Plan Local de Déplacements a pour objectif d'améliorer l'accessibilité des personnes à mobilité



réduite. Il vise également à optimiser les déplacements par la définition de Plans de déplacements ciblés pour les entreprises, les administrations, les établissements scolaires/universitaires. Il permet enfin d'évaluer l'impact sur l'environnement.

Donnez votre avis

L'enquête publique préalable à l'approbation du Plan Local de Déplacements dans les Hauts-de-Bièvre est actuellement en cours. Vous avez jusqu'au 30 décembre pour prendre connaissance du projet et vous exprimer sur son contenu. L'ensemble des documents est consultable au siège de l'agglomération, sur le site Internet www.agglo-hautsdebievre.fr (page d'accueil, onglet Plan Local de Déplacements) et dans les 7 mairies des

villes concernées. Des permanences du Commissaire enquêteur sont également organisées. Vous pourrez le rencontrer à l'Hôtel de Ville le mardi 7 décembre, de 17 h à 19 h.

Communauté d'agglomération, 3, Centrale Parc, avenue Sully Prudhomme à Châtenay-Malabry, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Pour toute correspondance avec le commissaire enquêteur, adresser un courrier à l'attention de M. Alain Sallais, commissaire enquêteur, Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre, 3, Centrale Parc - avenue Sully Prudhomme. 92298 Châtenay-Malabry Cedex

Votre OPTICIEN LISSAC
à ANTONY c'est...

LISSAC
l'Opticien

- ... Un savoir-faire unique dans l'adaptation de vos lentilles progressives
- ... Une spécialisation dans l'équipement optique pour enfants
- ... Un choix de montures parmi les plus grandes marques : TAG Heuer, Alain Mikli...

LISSAC OPTICIEN
4, avenue Aristide Briand - ANTONY
Tél. : 01 40 96 00 41



**BOUCHERIES
ANTONY**

**Boucherie - Charcuterie
Volailles - Rotisserie
Traiteur**

36 rue Auguste Mournié - ANTONY
01 42 37 33 39 - 7j/7 sauf dimanche après-midi

MÉDIATHÈQUES

➤ UNE OFFRE DE RESSOURCES NUMÉRIQUES

Découvrir, s'informer, s'orienter, consulter la presse, se former...

Les médiathèques Anne Fontaine et Arthur Rimbaud mettent à votre disposition de nombreuses ressources numériques. Laissez-vous guider !

Pour consulter ces ressources numériques, les deux médiathèques mettent à votre disposition des postes multimédias accessibles avec votre carte d'abonné ou avec une carte d'accès à Internet délivrée gratuitement sur simple présentation d'une carte d'identité. Voici un aperçu des principales ressources numériques auxquelles vous pouvez avoir accès dans les médiathèques de la Ville.

S'informer

- ➔ Encyclopédie Universalis en ligne : plus de 30 000 articles et sujets d'actualité avec des liens vers des sites Internet référencés et validés.
- ➔ Encyclopédie Universalis junior (pour les 9-14 ans) : conçue et rédigée en partenariat avec des professionnels de l'enseignement et de l'enfance, Universalis Junior propose des milliers d'articles,

de nombreux schémas, illustrations, photographies, dessins, schémas, tableaux et cartes dynamiques.

- ➔ Biblio Vox : plus de 6 500 ouvrages couvrant des domaines aussi variés que la cuisine, l'informatique, les jeux, la médecine, le bien-être, les voyages et le tourisme, l'emploi, les métiers et la formation, les annales de concours... Ces ouvrages sont également accessibles depuis chez vous via le site de la médiathèque.

S'orienter

- ➔ Actuel CIDJ : avec 370 dossiers thématiques, 40 000 adresses et 8 000 sites Internet, Actuel CIDJ est un site incontournable sur l'orientation, les métiers et les formations à destination des lycéens ou de leurs parents, des étudiants et jeunes adultes en voie d'insertion professionnelle ou de reconversion.

Consulter la presse

- ➔ Pressens : service de presse en ligne permettant d'accéder aux articles de la presse française avec une couverture de 150 titres et fils d'agences. La recherche se fait par sujet ou par périodique.

Se former

- ➔ Vodéclic : plus de 4 000 vidéos permettant de se former aux nouvelles technologies



(bureautique, e-mail, Internet, multimédia, périphériques, sécurité, systèmes d'exploitation...)

- ➔ ToutApprendre.com permet d'accéder à :
 - L'apprentissage des langues avec les méthodes Assimil (anglais, espagnol, allemand, chinois, italien, portugais, polonais, français, russe, grec, suédois).
 - Maxicours, un programme de révision et de soutien scolaire du CP à la terminale validé par l'Éducation nationale (7 000 cours et 30 000 exercices interactifs).
 - Des cours pour des adultes, soit 12 matières avec 3 niveaux d'apprentissage, 2 600 cours et 12 500 exercices interactifs en français, mathématiques, anglais, histoire, géographie, sciences de la vie et de la terre, espagnol, allemand, économie, Arts et Droit, physique-chimie.

Médiathèque Arthur Rimbaud :

2, place des Baconnets

Médiathèque Anne Fontaine :

24, rue Maurice Labrousse.

www.bm.ville-antony.fr



serenodesign

Laissez-vous séduire par le design Italien

New SHOW ROOM

Veneta Cucina

Cuisines, baignoires, rangements et mobilier contemporain

199, avenue de la division Leclerc (RN20) 92160 Antony ☎ 01 46 68 18 10

Depuis + de 50 ans

esf Serge FOUCHER & fils

CHAUFFAGE
PLOMBERIE
SALLE DE BAINS
CARRELAGE

35, rue Mirobeau - ANTONY

☎ 01 42 37 25 78 - Fax : 01 46 66 53 50

www.sergefoucher.com clain-foucher@orange.fr

LE PÈRE NOËL EST... UN ARTISTE !

Vous rêvez de cadeaux de Noël originaux ? Une vingtaine d'artistes vous proposent une sélection de leurs créations. Gravures, dessins, peintures, photos, céramiques, sculptures, textiles... de nombreuses œuvres d'art de 10 à 1 000 € seront proposées à la vente lors du marché de l'art de Noël organisé à l'Espace d'art contemporain Eugène Beaudouin.

Rendez-vous les samedis 4 et 11 et dimanches 5 et 12 décembre de 13 h 30 à 19 h à l'Espace d'art contemporain Eugène Beaudouin. Résidence universitaire Jean Zay, bâtiment F, rue Lafontaine. Rens. au 06 72 84 81 12 et sur www.espacebeaudouin.com



**LE PERE
NOËL EST
UN ARTISTE**

ATELIER PORTES OUVERTES

Comme tous les ans avant Noël, Laurence Moussel artiste-peintre vous ouvre les portes de son atelier le temps d'un week-end.

Amateurs ou simples curieux, venez découvrir ses nouvelles peintures et nouveaux dessins, inspirés cette

année encore, des poissons, de l'eau, de la lune, des champs, des couleurs, de l'ombre aussi... En cette veille de fêtes, vous y trouverez peut-être des idées de cadeaux ou de déco !

Samedi 18 de 10 h à 19 h 30 et dimanche 19 décembre de 11 h 30 à 19 h. 27, rue Carnot.

Tél. : 01 79 41 86 63 ou 01 46 66 05 30

Site : www.laurencemoussel.com et www.oho-art.com



Et la lune si folle continue de tourner...

AU BON PORT ANTONY



AU BON PORT D'ANTONY

12-14 rue Auguste Mounié - Antony - 01 42 37 86 90



**Spécialités de Poissons et
Crustacés de petits bateaux
Plateaux de Fruits de Mer**

ESPACE CIRQUE

TOURS DE PISTE AVEC ÉPICYCLE

Du 3 au 23 décembre, le collectif CirkVOST s'installe à Antony. Proposé aux enfants à partir de cinq ans, leur spectacle défie toutes les lois de la pesanteur : un voyage d'une heure entre magie et machinerie.

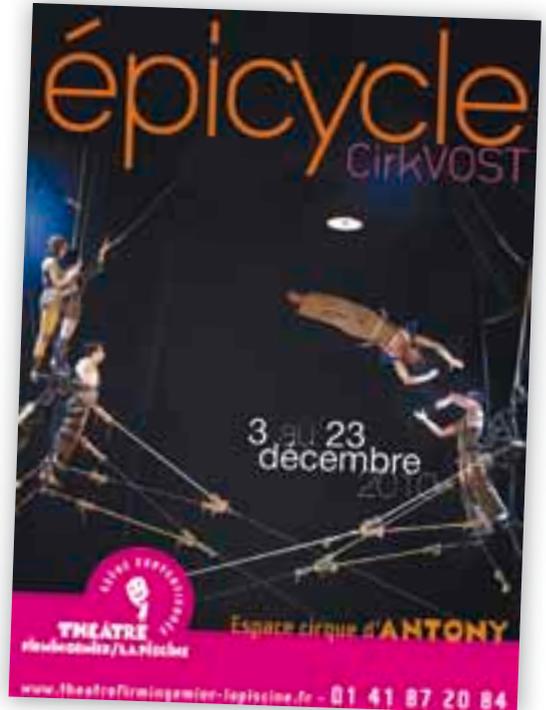
Composée d'artistes de cirque maîtrisant des techniques traditionnelles comme le trapèze, la corde ou la chaise ballant, la compagnie CirkVOST a imaginé un spectacle résolument moderne. « *Nous nous sommes inspirés de l'univers et de l'imaginaire des bandes dessinées - qui peuvent être féeriques, magiques et parfois industrielles - comme Le Réseau Bombyce, de Corbeyran et Cecil. Il n'est pas question de cirque dans cette histoire mais les personnages ne se déplacent que dans les airs. Nous avons cherché à retranscrire cet univers* », explique Benoit Belleville, un des huit artistes d'Épicycle.

« Un petit peuple aérien »

Toute la scénographie de ce spectacle aérien a été conçue à partir d'une structure porteuse métallique créée de toute pièce : deux grands cercles métalliques (de 13,50 mètres de diamètre) auxquels sont accrochés les agrès.

Les mouvements cycliques de ce mécanisme entraînent les acrobates : des porteurs, des voltigeurs et un rigger. Ce « *petit peuple aérien* » habite cette structure, s'affaire et actionne les rouages, les poulies et les engrenages. Il se déplace dans une chorégraphie imaginée par un passionné de danse aérienne, John Paul Zaccarini. Même le musicien « vole ». Installé dans une nacelle, Nicolas Forge accompagne cette heure de haute voltige de sa musique électroacoustique, une création originale imaginée au fur et à mesure des répétitions. « *La roue est un acteur du spectacle tout comme nos déplacements, la lumière, la musique ou les costumes rétro futuristes. Il y a une théâtralité dans le mouvement. On suit les personnages tout au long du spectacle. Nous voulons faire rêver les spectateurs et qu'ils se racontent leurs histoires. Notre univers oscille entre Bilal, Caro et Jeunet ou Jules Verne* », résume Benoit Belleville.

Espace Cirque d'Antony, rue Georges Suant. Du 3 au 23 décembre le mardi, jeudi, vendredi et samedi à 20 h, le dimanche à 16 h et le mercredi à 15 h. Relâches les 7, 9, 15, 16 et 21 décembre. Rencontre avec l'équipe artistique le 12 décembre à l'issue de la représentation.
Tarifs : 22 €, 16 €, 10 € et 7 € (enfants jusqu'à 12 ans).
Rés. au 01 41 87 20 84



NOËL AU THÉÂTRE

Pour les fêtes, pensez à offrir des sorties au Théâtre à vos proches. Pour tout abonnement offert à l'occasion des fêtes de Noël, le tarif réduit s'appliquera. Pour en profiter, il vous suffit de choisir au minimum 3 spectacles. Autres avantages de l'abonnement : des places à tarif réduit pour deux personnes accompagnant l'abonné, des places à tarif réduit pour les spectacles non compris dans l'abonnement et une soirée offerte en fin d'année.



MAISON DES ARTS

➤ DE LA RUSSIE À PARIS

En cette année France-Russie, ne manquez pas l'événement du parc Bourdeau : quatre artistes d'origine russe pour une exposition à découvrir jusqu'au 16 janvier.

« L'année de la Russie est un moment d'ouverture sur le monde. Cet événement national nous permet d'amplifier notre action, d'aiguiser la curiosité des Antoniens et de mettre en lumière des artistes étrangers venus en France pour avoir la liberté de créer », commente la directrice artistique de la Maison des Arts. De la Russie à Paris regroupe une centaine de tableaux, dessins ou collages, datant de 1920 à nos jours.

De l'abstraction à la figuration

Michel Kikoïne (1892-1968) est une des figures emblématiques de l'École de Paris. « Cette école s'est créée naturellement avec ces immigrés de l'Est, venus à Paris au début du siècle. En cette période de cubisme et d'abstraction, ils ne voulaient pas entrer dans une tendance artistique bien déterminée échappant ainsi à toute classification formelle ou stylistique. La voie de la figuration semble être le seul élément qui rapproche le langage visuel des membres de

l'École de Paris ». Clowns, colombines, natures mortes et paysages - avec même une toile représentant le parc de Sceaux - complètent une série de portraits, « la plus haute expression de la peinture » pour Kikoïne.

Son fils, Yankel (né à Paris en 1920) a passé son enfance à la Ruhe, un refuge parisien d'artistes immigrés devenu un haut lieu de l'art moderne. Son travail récent se compose essentiellement d'assemblages hétéroclites de grands formats : des collages (d'objets réels, de dentelles, de



Nicolas Wacker - Modèle à la robe mouchetée, huile sur carton, 1927



Nicolas Wacker - Anita au bracelet, huile sur toile, 1933



Michel Kikoïne - Jardinier sous la lune, gouache, 1960



Rustam Khamdamov - Bonjour de Crimée, huile sur toile, 1995



Rustam Khamdamov - Barichnia, aquarelle, 1995



Yankel - Sans titre, technique mixte, 1990



Michel Kikoïne - Portrait de Haïm Soutine, encre de chine, 1943

papers...), des peintures sur carton ou sur contre-plaqué, etc.

Dans la mouvance de l'École de Paris, Nicolas Wacker (1897-1987) a immigré à Paris quelques années après Kikoïne. Les tons terres, ocres et blancs qu'il affectionne baignent ses œuvres d'une atmosphère singulière empreinte de nostalgie. Enfin, Rustam Khamdamov (né en 1944), peintre accueilli en résidence à Paris pendant deux ans, est également cinéaste. Ses aquarelles et esquisses, aux lignes très épurées, représentent

essentiellement des femmes.

« L'expression figurative est le trait d'union de ces quatre artistes, une figuration désireuse de se doter d'accents et de déclinaisons répondant à une volonté esthétique toute personnelle », conclut la commissaire de l'exposition.

La Maison des Arts, 20 rue Velpeau.

Tél. : 01 40 96 31 50. Mardi, jeudi et vendredi (12 h à 19 h), mercredi (10 h à 19 h), samedi (11 h à 19 h) et dimanche (14 h à 19 h). Entrée libre.

COLLÈGE LA FONTAINE

➤ LA RÉUSSITE POUR TOUS

Situé à la frontière de Bourg-la-Reine, le collège La Fontaine compte près de 450 élèves.

Présentation des lieux par un principal très impliqué.

Tout au nord de la ville, accolé au parc de la Bièvre et à deux pas du parc de Sceaux, se cache le collège La Fontaine. Là, dix-sept classes accueillent à la fois des jeunes d'Antony (pour les deux tiers) et de Bourg-la-Reine. L'équipe enseignante y poursuit un seul but : les faire réussir. Si la mise en place de brevets blancs (en 3^e) ou d'épreuves communes (en 4^e) contribue certainement à un excellent taux de réussite au brevet (93 %), ce n'est pas tout...

Un degré d'exigence élevé...

L'établissement se donne les moyens de capter l'attention de ses élèves. Dernier exemple en date, 30 000 euros ont été investis à la rentrée dans les nouvelles technologies : des ordinateurs (avec vidéoprojecteur) pour tous les enseignants qui l'ont souhaité. « Avec ces achats informatiques, nous espérons être encore plus en adéquation avec les habitudes multimédias des élèves. Nous essayons de leur permettre d'apprendre avec des approches différentes, en développant par exemple des partenariats avec les associations. Un des défis de notre pédagogie est d'éviter de tomber dans la routine », explique Marc Laburthe, principal de ce collège depuis quatre ans. Partenariat avec le tennis club La Fontaine, participation à de nombreuses activités sportives (cross départemental, raid blanc, trophées...) et culturelles (sorties au théâtre Firmin-Gémier dans le cadre de « jeux de scène », opération « collège au

cinéma »...) organisées par le Conseil général des Hauts-de-Seine, ces activités périscolaires sont toujours exploitées en classe. Autre point fort de l'établissement, l'apprentissage des langues a toujours été privilégié par les équipes en place. Une 6^e bilangue a ouvert cette année, proposant 4 h 30 d'anglais et 3 heures d'allemand aux dix-huit collégiens inscrits.

...et le souci de n'abandonner aucun élève.

Une attention constante est accordée aux élèves les plus fragiles en cours de journée, mais également le soir dans le cadre de l'accompagnement éducatif et hors du temps scolaire. « Nous essayons de construire un lien et des synergies entre les personnes animant ces études encadrées et les autres professeurs. Notre objectif : permettre à chacun de réussir à la hauteur de ses compétences et de ses envies, c'est toute la difficulté », complète Marc Laburthe. Depuis l'an dernier, le collège fait « école ouverte » pendant les vacances,



comme une quinzaine d'établissements du département. Le principe ? Accueillir trente élèves (trois semaines au moment des congés de printemps ou d'été) autour de projets culturels, sportifs ou éducatifs. Visite de la caserne d'Antony, initiation à l'escrime ou à la conduite automobile, travail sur le goût ou à l'écriture d'une nouvelle, sensibilisation au théâtre (avec une enseignante spécialisée)... autant de projets qui contribuent à changer le regard sur leur établissement.

Collège La Fontaine,

16, rue Pierre Kohlmann.

Tél. : 01 46 60 14 23 Site Internet :

www.clg-lafontaine-antony.ac-versailles.fr



COLLÈGE HENRI-GEORGES ADAM : VIVE LE HAND !

Depuis la rentrée, c'est une section handball 100 % féminine que le collège Henri-Georges Adam a inauguré pour ses élèves de 6^e. L'an dernier, les classes de CM2 de la ville ont suivi un cycle handball au cours duquel les meilleurs éléments ont été détectés. Quinze jeunes filles ont ainsi été retenues pour suivre leur cursus de 6^e au collège Henri-Georges Adam et bénéficier d'un entraînement de handball hebdomadaire d'1 h 30. Un projet innovant qui pourrait bien être étendu l'an prochain à la classe de 5^e. À suivre...

Collège Henri-Georges Adam. 173, rue des Rabats. Tél. : 01 46 68 60 11

Site Internet : www.clg-adam-antony.ac-versailles.fr

CENTRE DE LOISIRS LES RABATS

➤ UNE EXPÉRIENCE ENRICHISSANTE

Le bien-être et l'épanouissement sont au cœur des priorités de l'équipe d'animation du centre de loisirs maternel des Rabats. Situé dans les locaux de l'école du même nom, le centre bien qu'un peu excentré a la chance de disposer du bois de l'Aurore comme d'un « *ballon d'oxygène* » aisément accessible. Un atout indéniable pour ce centre dans lequel l'enfant trouve un lieu de vie agréable et épanouissant.

C'est en jouant que l'enfant découvre son environnement. L'animateur a pour objectif de permettre à l'enfant de s'amuser en pratiquant toutes sortes d'activités. Il veille au respect de son rythme de vie en intégrant dans les activités de la journée des moments de détente et de récupération.

Des projets à foison

L'équipe des animateurs met tout en œuvre afin que chaque journée passée au centre de loisirs maternel des Rabats soit marquante pour l'enfant, voir inoubliable... jusqu'à la suivante ! Et de fait, qu'ils soient ludiques ou éducatifs, les projets ne manquent pas. Parmi les nombreuses activités qui leur ont été proposées au cours de l'année passée, les enfants se sont particulièrement enthousiasmés pour les sorties et les spectacles. Figurent à leur palmarès :

- La sortie à l'aquarium du Trocadéro où ils ont pu toucher les poissons.
- Le Musée de l'Air au Bourget
- Le Salon de l'agriculture
- Le projet commun à tous les centres de loisirs « *l'Europe des Mômes* » où ils ont appris à faire des plats italiens (pâtes fraîches, pizzas et tiramisu.)
- Les spectacles avec des intervenants extérieurs.
- Les grands jeux
- Les nombreuses activités manuelles dont ils ramènent fièrement le résultat à la maison.

Au mois de juillet, l'équipe des animateurs a installé la plage aux Rabats. Profitant de la piscine, les enfants se sont crus partis en vacances. Certains ont même pu participer à un mini-camp où ils ont passé deux nuits sous la tente.

Josette, Irène, Juliette puis Kevin, Nadja, Gaëlle, Madeline, Floriane, Malween et Cédric ont su susciter l'intérêt et la curiosité des enfants tout au long des jours. Leur sourire et leur joie sont pour les animateurs du centre le plus beau des remerciements.



L'année 2011 devrait connaître une sensible augmentation des effectifs. De nouveaux projets vont voir le jour avec toujours en point de mire le bien-être des enfants.

Centre de loisirs Les Rabats
167 - 173, rue des Rabats.
Tél. : 01 40 96 72 10



MONOPRIX



Horaires d'ouverture :

Ouvert du lundi au samedi
de 9 h 00 à 20 h 00 sans interruption
dimanche de 9 h 00 à 12 h 30

16, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

☎ 01 46 66 01 67

L'HERBIER DE PROVENCE

Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15,
 du mardi au samedi de 9h30 à 13h
 et de 14h30 à 19h15
 le dimanche de 9h30 à 13h

24, rue Auguste Mounié
92160 ANTONY

Tél. : 01 46 66 38 77 - Télécopie : 01 46 66 61 50

6^e CJC

➤ LA SÉANCE EST OUVERTE !

Porte-parole des lycéens d'Antony depuis 2003, le 6^e Conseil des Jeunes Citoyens (CJC) a été élu en octobre dernier. Il s'est officiellement installé le mardi 16 novembre sous la présidence du Maire d'Antony.

Les élèves des trois lycées de la ville, Théodore Monod, Descartes et Sainte-Marie, ont élu pour la sixième fois leurs représentants au Conseil des Jeunes Citoyens.

Ils sont 26 lycéens à avoir été choisis par leurs pairs afin de représenter les intérêts des jeunes Antoniens dans la vie municipale. Conformément à la tradition, ce 6^e CJC a démarré par un week-end citoyen les 6 et 7 novembre derniers au Relais International de la Jeunesse de Poissy. Deux jours qui ont permis à chacun de mieux se connaître pour apprendre à travailler ensemble.

Être citoyen

À cette fin, le service Actions Jeunesse leur avait concocté un programme plein

de surprises avec des exercices de théâtre et plusieurs tournois sportifs. Puis, les nouveaux élus ont rencontré le maire, Jean-Yves Sénant, ainsi qu'une partie de l'équipe municipale.

D'anciens conseillers jeunes ont présenté les différentes actions menées à terme au cours de leur mandature, ainsi que les écueils à éviter pour assurer la réussite des projets. Répartis en plusieurs groupes de travail, les nouveaux conseillers jeunes ont commencé à définir les différents dossiers sur lesquels ils souhaitaient s'investir.

Ont ainsi été évoqués l'amélioration de la vie quotidienne des jeunes sur la ville, la communication auprès des jeunes, le fonctionnement du Conseil des Jeunes et enfin l'autonomie des jeunes.

Des projets à suivre !



RENCONTRES À L'HÔTEL DE VILLE

C'est dans une démarche citoyenne et d'éducation civique que les délégués des élèves du lycée Théodore Monod se sont rendus à l'Hôtel de Ville le 16 novembre dernier. Ils ont ainsi pu découvrir les principales actions menées par la Ville auprès du Maire, Jean-Yves Sénant et de Jean-Yves Le Bourhis, maire adjoint chargé de l'éducation, qui ont répondu à leurs nombreuses et pertinentes questions. Les élèves ont ensuite terminé leur visite par une présentation des services de la mairie. *"La rencontre avec le maire et le maire adjoint a été très enrichissante car elle a permis aux délégués de découvrir ce qu'était exactement la fonction d'un élu local, explique l'un des participants. J'ai trouvé que le temps était passé trop vite car les échanges ont été nombreux et intéressants. Si cette expérience devait se reproduire, je la referais sans hésiter."*

L'ÉCOLE NOUVELLE VOUS INFORME

École privée non confessionnelle sous contrat avec l'État, l'École Nouvelle accueille depuis bientôt 50 ans, 150 enfants dans 6 classes de maternelle et de primaire. Son projet pédagogique : permettre à l'enfant d'être acteur de ses apprentissages, en respectant son rythme et en ayant confiance en ses capacités. L'anglais et la musique sont enseignés aux enfants dès la petite section de maternelle et tous ont accès à la bibliothèque et au centre documentaire. Vous souhaitez en savoir plus ? Le mardi 14 décembre à 18 h, l'École Nouvelle d'Antony organise une réunion d'information pour les parents, en vue des inscriptions pour la rentrée scolaire de septembre 2011.

**École Nouvelle d'Antony,
4 et 6, avenue d'Alembert.**

Tél. : 01 43 50 13 83

<http://www.ecolenouvelle.fr>

C'EST BIENTÔT NOËL...

Bonnes Fêtes à tous !

Décembre est là, mois magique, féérique et festif... Les guirlandes fleurissent au coin des rues, les sapins revêtent leurs habits de lumière et les vitrines se parent de mille feux. Sans plus attendre, Antony vous invite à plonger dans la magie de l'Avent. Pour faire rêver petits et grands et les aider à patienter jusqu'à la nuit de Noël, la municipalité, les commerçants et les artisans d'Antony vous ont préparé de belles surprises. Laissez-vous guider...



La Ville en Fête



Pendant tout le mois de décembre, de nombreuses manifestations vont animer les rues et places d'Antony. Certaines vous proposeront de la gastronomie et des produits artisanaux très originaux. D'autres vous feront rire, chanter et applaudir. Toutes vous émerveilleront !

Le Marché de Noël des artisans

Soyez les bienvenus au Marché de Noël des artisans ! Les 10, 11 et 12 décembre, une quarantaine d'exposants s'installera au foyer du Théâtre et sur la place Firmin Gémier pour vous aider à préparer les fêtes. Un grand choix de produits de qualité sera proposé. Bijoux, objets de décoration, chocolats, produits du terroir,

etc. : vous pourrez y trouver une foule d'idées de cadeaux et vous régaler de nombreuses douceurs. En attendant que le Père Noël vienne gâter les enfants sages, c'est le Père Fouettard qu'ils pourront rencontrer le samedi 11 après-midi en se rendant au marché de

Noël. Cancres, garnements, derniers de la classe (petits et grands), pas prêteurs, mauvais joueurs, mal élevés : ce vilain personnage est votre ami...

Rens. au 01 40 96 71 72.





Sur le marché, le Père Noël et ses lutins

Au mois de décembre, les commerçants du marché vous donneront un avant goût des fêtes en vous proposant de beaux produits et gourmandises de Noël. De nombreuses animations viendront égayer vos courses. Ainsi, le dimanche 19 décembre, venez écouter la Fanfare des lutins autour du marché de 10 h 30 à 12 h 30. Le Père Noël et son lutin profiteront de cet intermède musical pour distribuer petits cadeaux et ballons aux enfants sages. Ce même dimanche un jury élira le plus bel étal parmi les commerçants participant au concours organisé par la Ville. Mardi 21 et jeudi 23 décembre, rendez-vous à la "maison du Père Noël". Un photographe prendra des photos individuelles avec le Père Noël qui seront remises gratuitement sur place aux enfants.

L'étrange Noël de Baltazar

Samedi 18 décembre, la Compagnie des Imbroglis sera à Antony à 11 h 30, place de l'Église, à 15 h place Firmin Gémier et à 16 h 30 sur la place située à la sortie du marché côté RD920. Car les nouvelles sont mauvaises : le Père Noël a

disparu ! Alors que les jouets sont livrés à eux-mêmes, un clown vagabond tente d'usurper l'identité du brave homme à la barbe blanche... Cascades, acrobaties, contorsions, danse, jonglerie, équilibre, magie, vous assisterez à un florilège de performances impressionnantes. Toute l'après-midi vous rencontrerez, en faisant vos courses, la troupe des Bazartouka, une parade musicale lumineuse, festive et rythmée à l'univers musical riche et varié et les musiciens du cirque caramel. Ces deux fanfares donnent rendez-vous à 17 h 30 à tous les enfants pour le départ de la retraite aux flambeaux qui se fera simultanément place du Général Lederc et place de l'Église. Le cortège se rendra au parc Bourdeau où les attendra le lutin Scrabouilli. Un spectacle pyrotechnique interactif sur le thème de la lumière, auquel les enfants munis d'objets lumineux seront invités à participer, viendra clôturer cette journée pleine de magie.

Rens. au 01 40 96 71 72



PAROLES D'ÉLUE

**Colette Covi-Houemavo,
maire-adjointe chargée
de l'intégration**

C'est la première fois que le Noyer Doré aura sa fête pour Noël. D'où est née cette initiative ?

Cette initiative trouve sa source dans le cœur de métier de l'Association des Femmes Relais d'Antony qui est de créer du lien. Nous avons donc voulu, en partenariat avec les associations qui œuvrent sur le Noyer Doré, offrir cette année aux enfants et aux familles un moment magique en une après-midi particulièrement festive. De telles initiatives sont importantes car, tout en créant du lien, elles contribuent à aider dans leur démarche d'intégration les populations d'origine étrangère qui n'ont pas forcément la tradition de fêter Noël.

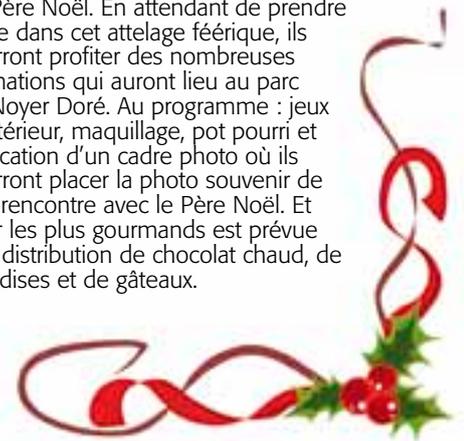
Le Noyer Doré en fête

Cette année, à l'occasion des festivités de Noël, le Noyer Doré fait les choses en grand. L'Association des Femmes relais d'Antony, en partenariat avec les associations et les familles du quartier, organise un après midi festif le mardi 21 décembre.

→ À 14 h, les plus jeunes sont invités à assister à un spectacle gratuit de marionnettes avec des contes sur le thème de l'eau.

Rendez-vous dans la salle du sous-sol de l'église Saint- Jean-Porte-Latine. 1, square de l'atlantique (Quartier des Baconnets).

→ De 15 h à 17 h 30, les enfants pourront faire un petit tour de calèche aux côtés du Père Noël. En attendant de prendre place dans cet attelage féérique, ils pourront profiter des nombreuses animations qui auront lieu au parc du Noyer Doré. Au programme : jeux d'extérieur, maquillage, pot pourri et fabrication d'un cadre photo où ils pourront placer la photo souvenir de leur rencontre avec le Père Noël. Et pour les plus gourmands est prévue une distribution de chocolat chaud, de friandises et de gâteaux.



Les Enfants à l'honneur

Des spectacles, des cadeaux, des friandises, des ateliers...
À Noël, les petits Antoniens sont les rois de la fête !



Noël dans les crèches

Comme chaque année, les tous petits accueilleront leurs parents à l'occasion de l'arbre de Noël de leur crèche. Et pour les aider à patienter jusqu'à la venue du Père Noël, la Ville leur offrira un sachet surprise... Ne manquez pas ce rendez-vous magique !

Judi 2 décembre :

Le RAM-RAP « Une souris verte » à 10 h

Vendredi 3 décembre :

Les Petits Princes à 17 h 30

Mercredi 8 décembre :

L'Aurore à 17 h 30 (salle François Molé)

Vendredi 10 décembre :

La Comptine Arc-en-ciel à 17 h 30

La Comptine Farandole à 17 h 30

La Fontaine à 17 h 30

Judi 16 décembre :

Pomme d'Api à 14 h 30

La Clef des Champs Blé-en-Herbe à 17 h 30

La Clef des Champs Eau Vive à 17 h 30

Vendredi 17 décembre :

Pomme de Reinette à 14 h

Pomme de Pin à 17 h 30

Vendredi 14 janvier 2011 :

La Source Pierre de Lune à 17 h 30

La Source Ribambelle à 17 h 30

Les écoles invitées à fêter Noël

La Ville d'Antony offre chaque année aux enfants scolarisés sur Antony un spectacle de Noël en collaboration avec les établissements culturels.

La magie des mots avant de laisser place à l'image !

Cette année tous les élèves de maternelle assisteront à une séance de ciné-conte au cinéma Le Sélect. La conteuse Bertille Soullier présentera le film *Le bonhomme de neige* de Dianne Jackson. Comédienne professionnelle, Bertille Soullier a toujours aimé raconter des histoires. Elle conte depuis une dizaine d'années,

notamment seule sur des scènes de cinémas, pour mieux révéler les trésors cinématographiques. Avec son bâton de pluie, ses douces lumières et bien sûr sa présence unique, elle propose aux enfants une invitation aux rêves, pour leur permettre de mieux plonger dans l'univers du film. *Le bonhomme de neige* relate une amitié entre un petit garçon et son bonhomme de neige. Une nuit de Noël, l'extraordinaire se produit : le bonhomme de neige qu'il a confectionné avec soin quelques heures auparavant, prend vie comme par enchantement quand retentissent les douze coups de minuit. Ensemble, ils vont vivre des aventures

cocasses et drôles qui les conduiront jusqu'au Pôle Nord, à la découverte du pays du Père Noël... Ce magnifique conte d'hiver est servi par la douceur et la qualité exceptionnelle du dessin pastel, de l'animation et de la musique.

1,2,3 c'est parti !

Les élèves des classes élémentaires découvriront quant à eux un spectacle débordant d'énergie du groupe ZUT ! au Théâtre Firmin Gémier. *1, 2, 3 ZUT* c'est Fred, Francis et Phil, les trois chanteurs du groupe ZUT, qui proposent un concert plein de surprises pour toute la famille.

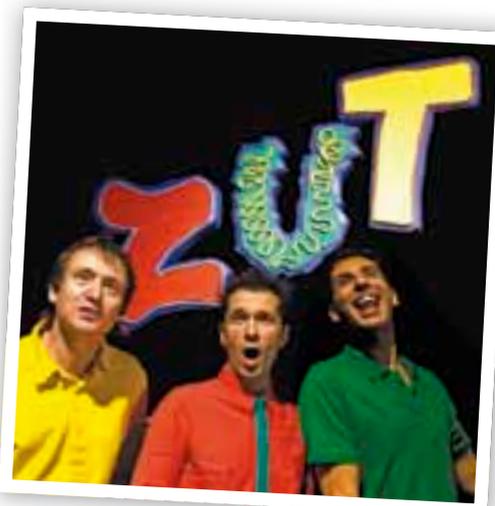


PAROLES D'ÉLUE

**Veronique Bergerol,
Maire-adjointe chargée
de la jeunesse, des
seniors, des relations
intergénérationnelles,
de l'enfance et de la famille.**

À Noël, les petits Antoniens seront particulièrement à l'honneur. Parlez-nous des surprises que la Ville leur réserve ?

Noël est la fête des enfants par excellence ! C'est pourquoi, comme chaque année à cette période, la Ville a décidé de les gâter tout particulièrement. Au programme de ce mois de décembre sont prévus des spectacles pour les écoliers, des séances de cinéma ou un spectacle pour les plus démunis, mais aussi des ateliers créatifs, des animations en centre ville et surtout des rencontres avec le Père Noël. Et pour les tous petits, dont c'est parfois le premier Noël, les crèches prévoient animations et friandises pour que la magie soit au rendez-vous. De quoi, j'en suis sûre, mettre des étincelles dans tous les yeux !



Dynamique, rigolo et rempli d'énergie communicative, le spectacle mêle, dans une ambiance acoustique, des classiques du groupe au milieu d'inédits. Dès les premières notes, la complicité avec le public s'instaure pour un moment 100 % pur ZUT.

**Ciné-conte *Le bonhomme de neige* de Dianne Jackson (Dessin animé de 26 mn)
les 2, 3, 9, 10 et 14 décembre au Sélect.
1, 2, 3 ZUT (Spectacle d'une heure)
les 6, 7, 10, 11 et 13 janvier au Théâtre Firmin Gémier**



Les ateliers de Noël

Samedi 18 et dimanche 19 décembre, les petites mains s'affaireront pour fabriquer les dernières décorations et les ultimes cadeaux avant la venue du Père Noël. Comme chaque année, la Ville propose aux enfants de 4 à 12 ans de nombreux ateliers manuels. Ils se tiendront au foyer du TFG de 13 h 30 à 17 h le 18 décembre, et de 10 h à 13 h le 19 décembre. Au menu :

- Luge en bois, de 4 à 12 ans
- Tirelire couronne, de 4 à 12 ans

- Père Noël debout, de 6 à 12 ans
- Denteline, l'amie des dents propres, de 6 à 12 ans
- Vase pour fleurs séchées, de 4 à 12 ans



- Distributeur de sacs en coton, de 5 à 12 ans
- Boîte à secrets porte photos, de 4 à 12 ans
- Calendrier universel, de 4 à 12 ans
- Boîte à cartes, de 4 à 12 ans

Le stand maquillage et le stand vitrail de Noël seront également proposés en accès libre. Bien d'autres surprises encore attendent les jeunes Antoniens : une structure gonflable, un sculpteur sur ballon, des tours de magie, des friandises et... la présence exceptionnelle du Père Noël !

Les ateliers seront accessibles sur inscription au 01 40 96 73 67 ou 69 (à partir du 7 décembre).

Des cadeaux pour tous

Noël est un temps de joie et de réjouissances. Pour qu'il soit aussi synonyme de fête pour tous les Antoniens sans exception, la Ville placera dans la hotte du Père Noël quelques surprises...

Un Noël solidaire

Comme chaque année, de nombreuses surprises seront réservées par la Ville aux enfants de 3 à 14 ans révolus, dont les familles, aux revenus modestes, relèvent des anciennes tranches 1 à 3 du quotient familial. Des entrées pour le cinéma Le Select ou des places pour un spectacle proposé par la Ville seront offertes à chaque enfant. Une place adulte sera également distribuée pour permettre à un parent d'accompagner les plus jeunes.

Les enfants seront ainsi conviés à assister à une représentation du cirque de Massy, le samedi 14 janvier. Un transport en car est organisé pour cet événement. Pour en bénéficier, il suffit de se présenter dès à présent au CCAS à l'Hôtel de Ville, muni de son avis d'imposition 2009, de ses justificatifs de ressources et du livret de famille.

Pour les seniors

Les seniors seront également gâtés. La Ville leur propose de choisir entre deux belles surprises qui devraient satisfaire toutes les envies et tous les goûts. Nos aînés pourront ainsi se régaler avec un colis composé de produits du terroir. Ce coffret gastronomique leur sera remis selon leur souhait au foyer du théâtre Firmin Gémier - La Piscine, dans les mairies annexes ou à leur domicile, ainsi que dans les maisons de retraite. Quant aux amateurs de spectacle, ils pourront assister à une représentation du Paradis Latin dans le courant du mois de janvier.



PAROLES D'ÉLUE

**Rosa Vlastos,
Conseillère municipale
déléguée aux animations
seniors**

Qu'est-ce que la Ville organise pour les Seniors à l'occasion des fêtes de Noël ?

Noël est un moment de partage et de joie. En ce moment de fêtes, la Ville est heureuse d'offrir à tous nos aînés le traditionnel colis gourmand si attendu. Parce que fête rime aussi avec divertissement, nous nous efforçons chaque année de leur sélectionner un spectacle haut en couleurs afin qu'ils passent un agréable moment. C'est pour nous un réel bonheur de pouvoir leur proposer des sorties et activités qu'ils ne pourraient peut-être pas s'offrir tout seul. Mais nous n'oublions pas non plus ceux qui sont isolés et vers qui nous devons aller. Je rappelle à cette occasion notre soutien inconditionnel à tous les clubs de la ville qui sont de vrais piliers pour nos quartiers, leur avis nous est précieux. Car c'est toute l'année que nous nous mobilisons pour que nos seniors se sentent bien dans notre ville et passent une retraite agréable.

PARTICIPEZ AU CONCOURS D'ILLUMINATIONS DE NOËL 2010 !

Décembre pointe le bout de son nez et la magie va bientôt opérer ! C'est l'occasion pour la Ville d'Antony d'organiser son traditionnel concours d'illuminations de Noël. Guirlandes de lumières, lampions, sapins, Pères Noël et traîneaux... Laissez libre cours à votre imagination pour créer la décoration la plus féérique ! Attention, pour vos illuminations, pensez à privilégier les ampoules basse consommation.

Pour participer au concours, c'est simple :

Il suffit d'être Antonien et de décorer sa maison ou son balcon à l'aide d'illuminations et de décorations visibles depuis la rue, une fois la nuit tombée... Comme chaque année, deux catégories sont proposées : les maisons et les balcons.

Un jury sillonnera les rues de la ville entre le 22 et le 29 décembre afin d'élire les plus belles décorations.

De nombreux lots sont à remporter ! Alors dépêchez-vous de dépoussiérer vos plus belles parures et de sortir vos ornements les plus originaux pour tenter votre chance !

**Renseignements et inscriptions auprès du service
Animations au 01 49 96 73 67 ou 69**



CONCOURS D'ILLUMINATIONS DE NOËL 2010

Nom et prénom :

Adresse :

92160 ANTONY



:

**Désire participer au Concours d'Illuminations de Noël, dans
la catégorie :**

Maisons

Balcons

Fait à Antony, le

Signature :

**Bulletin à retourner au service Animations de la Mairie
d'Antony avant le 20/12/2010
Hôtel de Ville, BP 60086, 92161 Antony Cedex
Fax : 01 42 37 00 10**

Les Messes de Noël à Antony

Culte catholique

Eglise Saint-Saturnin / Sainte-Odile

- Vendredi 24 décembre, messe de la nuit de Noël à 22 h 30
 - Samedi 25 décembre, messe du jour de Noël à 11 h
- 2, place de l'Eglise

Chapelle Sainte-Marie

- Vendredi 24 décembre, messes à 17 h 30 et à 20 h célébrées par des prêtres de l'église Saint-Saturnin
 - Vendredi 24 décembre, messe à 22 h 30
 - Samedi 25 décembre, messe du jour de Noël à 11 h
- Avec la participation de la Maîtrise Sainte-Marie les 24 et 25 décembre
2, rue de l'Abbaye

Eglise Saint-François d'Assise

- Vendredi 24 décembre, messe de la nuit de Noël à 21 h
 - Samedi 25 décembre, messe du jour de Noël à 10 h 30
- 16, avenue Raymond Aron

Eglise Saint-Maxime

- Vendredi 24 décembre, messe à 18 h 30 et à 23 h 30
 - Samedi 25 décembre, messe du jour de Noël à 11 h
- 11, rue du jour

Eglise Saint-Jean Porte Latine

- Vendredi 24 décembre, messe de la nuit de Noël à 22 h
 - Samedi 25 décembre, messe du jour de Noël à 10 h 30
- 1, square de l'Atlantique



Chapelle Sainte-Jeanne

- Vendredi 24 décembre, messe de la nuit de Noël à 19 h 30
 - Samedi 25 décembre, messe de l'aurore à 9 h
- 6, rue du Saule

Maison de retraite Korian Florian Carnot

- Vendredi 24 décembre, messe à 15 h
- 100-108, avenue Aristide Briand

Culte protestant

Eglise évangélique baptiste de la Croix-de-Berny

- Dimanche 12 décembre à 15 h, fête de Noël au centre André Malraux
 - Vendredi 24 décembre, culte de Noël (messe) à 19 h
- 3, rue du Sud

Les rendez-vous de décembre

Vendredi 10 décembre

Salon des artisans

Samedi 11 décembre

Salon des artisans

Dimanche 12 décembre

Salon des artisans

Samedi 18 décembre

La parade de Noël

Les ateliers de Noël

Dimanche 19 décembre

Animations au marché

La Fanfare de Noël

Les ateliers de Noël

Mardi 21 décembre

Animations au marché

Noël au Noyer Doré

Mercredi 22 décembre

Noël dans les quartiers

Jeudi 23 décembre

Animations au marché

Vendredi 24 décembre

Messes de Noël

Samedi 25 décembre

Messes de Noël



VILLE DE
SCEAUX
A LA CROIX DES TALENTS

30^{ème} FOIRE AUX
SANTONS
et gâteaux
de Provence



Rétrospective
30 ans de Foires à travers 30 ans d'affiches

Entrée gratuite

Ancienne mairie
Place Frédéric Mistral (place de l'Église)
à SCEAUX

Horaires	Mardi, vendredi	Samedi, dimanche
Lundi, mardi, jeudi de 14h à 19h	de 10h à 13h et de 14h à 19h	de 10h à 13h

Place Frédéric Mistral - Ville de Sceaux, service Événements / relations publiques
Tel. 01 41 53 23 40 - www.villedeceaux.fr - www.sceaux.fr

du 3 au 12 décembre 2010

Mimmo Traiteur
La Bottega dei Saporì

Je vous accueille dans ma "Bottega dei Saporì"
pour vous proposer une sélection des meilleurs
produits en provenance d'Italie...

De "l'antipasti" au "dolci" en passant par le "primo piatti",
leurs arômes et leurs saveurs éveilleront vos envies d'Italie...
À déguster en toutes occasions !

J'organise également toutes vos réceptions
personnelles et professionnelles :
buffet, cocktail, mariage, anniversaire,
soirée entreprise, plateau repas...

34 rue d'Estienne d'Oves
91370 Verrières-le-Buisson
Fax : 01 69 53 02 99
06 11 04 58 29
alotilaura@free.fr



Horaires d'ouverture : Du mardi au samedi de 9h à 13h et de 16h30 à 20h
Le dimanche de 9h à 13h



92 ANTONY

Appartements
du 2 au 5 pièces avec
jardin, balcon ou terrasse

- A proximité immédiate du RER C
- Accès facile au centre ville
- Écoles et commerces tout proche

Contactez-nous au :

0811 250 250

(prix d'un appel local depuis un poste fixe)

www.sogeprom-habitat.fr

 **SOGE PROM**

GRUPE SOCIETE GENERALE

ÉTRENNES ET FAUX DÉMARCHEURS

La campagne de vente des calendriers 2010 des sapeurs pompiers est en cours. Les pompiers habilités à démarcher se présenteront à vous en tenue et munis d'une carte d'accréditation. Chaque don vous donnera droit à une déduction fiscale.

Toutefois, en cette fin d'année, la Ville, la Police nationale et la Police municipale vous mettent en garde contre les faux démarcheurs qui n'hésitent pas à venir demander des étrennes. Soyez vigilants et exigez toujours une carte professionnelle. Prenez le temps de la regarder et ne faites entrer personne chez vous si ce n'est pas indispensable. Pour rappel, il n'y a notamment aucune collecte d'étrennes pour le nettoyage des égouts.

En cas de doute, appelez immédiatement la Police nationale au 01 55 59 06 00 ou la Police municipale au 01 40 96 72 00.

AVIS DE RECHERCHE

L'école Velpeau fête en 2010-2011 ses 50 ans. Pour célébrer dignement cet événement, M^{me} Porcherot, directrice de l'école élémentaire, et M^{me} Canu, directrice de l'école maternelle, lancent un appel. Elles souhaitent recueillir les témoignages de celles et ceux qui ont fréquenté l'école « autrefois ». Leur histoire sera alors transmise aux élèves des classes. Des photos, des vêtements ou du mobilier scolaire de l'époque seront également les bienvenus. Ils serviront à monter une exposition présentée en juin prochain.

Si vous avez des souvenirs ou des anecdotes à raconter, faites-vous connaître sans tarder !

**Groupe scolaire Velpeau
22 bis, avenue Jeanne d'Arc
Tél. : 01 46 68 37 78 (école
élémentaire) 01 42 37 39 45
(école maternelle).**

LES VACANCES DES CRÈCHES

Les crèches et halte-jeux municipales seront fermées du lundi 27 décembre au vendredi 31 janvier inclus. Le Relais d'Assistantes Maternelles (RAM) sera quant à lui fermé du vendredi 24 décembre inclus jusqu'au 31 janvier inclus.

**Rens. : 01 40 96 31 33 ou
01 40 96 31 32**

RENCONTRES EXPORT

La Chambre de commerce et d'industrie de Paris Hauts-de-Seine invite les entreprises du département à participer aux rencontres export 2010. L'objectif est d'inciter les entreprises à se lancer à l'export, ou de les aider à s'implanter sur de nouveaux marchés. Cette manifestation, 4^e rendez-vous de l'export, a l'ambition de proposer des réponses concrètes, efficaces, pratiques et précises aux interrogations des entreprises. Au programme, table-ronde, speedmeeting, ateliers techniques de 45 minutes et des rendez-vous individuels.

**Rens. : 0820 012 112 ou
sur www.cci92.fr**

ANTRAIDE À VOTRE SERVICE

Toutes nos excuses à l'association Antraide, dont les coordonnées étaient erronées dans notre précédent numéro. Pour prendre contact avec cette association qui peut vous aider dans vos activités à votre domicile, notez bien.

Antraide

1, place Auguste Mounié à Antony

Tél. : 01 46 66 32 33

e-mail : antraide.assoc@orange.fr

site : www.antraide.com

PRENEZ DATE !

L'Association Culturelle de la Communauté Juive d'Antony, la WIZO, et la Compagnie des Camerluches présentent « Dis leur que la vérité est belle », écrit et mis en scène par Jacques Hadjaje. A travers l'épopée d'une famille pied-noir, les thèmes de l'exil et la quête d'identité sont traités avec tendresse et humour.

**Cette représentation aura lieu
le dimanche 9 janvier à 16 h 30
au Théâtre Firmin Gémier.**

Prix des places : 25 €.

Réservations au 01 46 66 19 17.

RÉDUIRE SA CONSOMMATION D'ÉNERGIE

Déroutés par les choix à faire dans nos habitations en termes d'isolation, de choix de chauffage ou d'énergies renouvelables, des citoyens d'Antony et des communes alentour ont créé le 11 juin dernier l'Association pour la Promotion des Économies d'Énergie (APEE). Son premier but : promouvoir la création d'un Espace Info Énergie sur la Communauté d'Agglomération des Hauts-de-Bievres où les particuliers trouveraient des conseils personnalisés et gratuits sur l'habitat. Parmi d'autres actions, une conférence-débat avec pour thème « quelles priorités, quelles solutions mettre en œuvre pour réduire sa facture énergétique dans le logement ? » est prévue début 2011.

**Michèle Le Bars. 47, avenue Léon
Blum. Tél. : 01 46 68 60 34**

SALON SPÉCIAL ÉCOLES DE COMMERCE ET D'INGÉNIEURS

Le salon Spécial Grandes Ecoles de Commerce et d'Ingénieurs se tiendra du vendredi 10 au dimanche 12 décembre à l'Espace Champerret dans le 17^e arrondissement de Paris. Ce salon, qui mobilise les représentants et les professionnels du domaine « grandes écoles » au sens large, vise à guider les étudiants dans leurs choix de filière et les orienter vers le concours le plus adapté à leurs objectifs. Un cycle de conférences présentera toutes les possibilités d'études qui s'offrent à eux en fonction de leur profil.

**Du 10 au 12 décembre à l'Espace
Champerret, hall A. Plus d'info sur
www.letudiant.fr / Rubrique Salons**

BOURSE LOCALE D'ÉCHANGES

Le SEL la Bièvre vous invite à la BLE (Bourse Locale d'Echanges) de Noël qui se tiendra le dimanche 12 décembre de 10 h à 18 h. Le café, le thé et les boissons seront offerts. Un repas convivial aura lieu à 12 h 30. Venez avec un saucisson, un camembert, ou une boisson.

Le SEL (Système d'Echange Local) la Bièvre est une association qui favorise et gère les échanges de services, de biens ou de savoir entre ses membres. Ces échanges sont comptabilisés dans la monnaie fictive du SEL – la castorette – et non en euros. Les visiteurs de la BLE qui adhèrent au SEL, recevront 60 castorettes en cadeau.

**Dimanche 12 décembre
de 10 h à 18 h. Entrée Libre. Salle
Petresco, 12, av. du Général Leclerc.**

Rens. : SEL La Bièvre

8, rue de Verdun.

Tél : 01 40 96 97 62

selbievre@yahoo.fr

LA CAF CHANGE DE NUMÉRO

Désormais, pour joindre la CAF des Hauts-de-Seine, il convient de composer le : 0810 25 92 10. Dans le même temps, le coût de la communication diminue pour passer au coût d'un appel local à partir d'un poste fixe soit 0,078 € la première minute, puis 0,014 €/min. en heure creuse et 0,028 €/min. en heure pleine.

Grâce à ce numéro, vous pouvez obtenir des informations générales pour bénéficier d'une aide de la CAF. En plus, avec votre numéro d'allocataire et votre code confidentiel, vous disposez du suivi du courrier adressé à la CAF, des dates et des montants de vos 5 derniers paiements, d'une demande d'attestation de paiement et de quotient familial. Enfin, vous pouvez joindre un gestionnaire-conseil pour une réponse personnalisée du lundi au vendredi de 9 h 30 à 16 h.

MONOXYDE DE CARBONE

Attention, avec l'arrivée de l'hiver, soyez particulièrement attentifs à l'entretien et à l'utilisation de vos appareils domestiques de chauffage et de production d'eau chaude. Le service communal d'Hygiène et de Santé vous rappelle les mesures de prudence. Quelques signes doivent vous alerter en cas de début d'intoxication : maux de tête, vertiges, nausées, troubles de la vision et de l'audition ou encore vomissements et perte de connaissance dans les cas les plus graves. Si vous ressentez de tels symptômes, pensez à arrêter tout de suite le ou les appareils supposés dangereux, ouvrez les fenêtres et les portes de votre habitation et appelez les pompiers ou le SAMU.

**Rens. auprès du service communal
d'Hygiène et de Santé :**

01 46 68 78 14.

SOLIDARITÉ

➤ COLLECTE DES « DEUCHES DU CŒUR »

Les « *Deuches du cœur* » stationneront toute la journée du 11 décembre devant les magasins participants à la collecte de denrées non périssables : Simply Market, Franprix, Intermarché, Leader Price et Lidl.

Cette journée organisée pour la 14^e année au profit des Restos du cœur a été lancée par le 2CV Club 92 d'Antony la première fois en décembre 1997. Elle a été réitérée chaque année grâce à la générosité des Antoniens et à la participation fidèle des magasins. À la fin de cette journée et comme à l'accoutumée, les 2CV du Cœur emporteront les fruits de votre générosité vers un entrepôt des Restaurants du cœur à Étampes.

**2CV Club92 - Collecte de denrées samedi
11 décembre - Rens. : 01 46 66 90 82
2cvclub92@laposte.net**



L'UNIVERSITÉ FAIT COURS

L'université populaire des Hauts-de-Seine vous propose un cycle de cours sur le thème le *travail en crise*, enquêtes sur les mutations du travail dans les entreprises publiques ou privées. Des rendez-vous à ne pas manquer !

• JEUDI 2 DÉCEMBRE

Chantier interdit au public, Observation participante sur les chantiers du bâtiment. Avec Nicolas Jounin, sociologue, Maître de conférences à l'université Paris VIII.

• JEUDI 9 DÉCEMBRE

Le travail dans la grande distribution, les caissières des supermarchés. Avec Sophie Bernard, Maître de conférences à l'université Paris Dauphine.

• JEUDI 6 JANVIER

La réduction du temps de travail : une mise en perspective historique, 1936 - 1968. Avec Danièle Tartakovski, professeur d'histoire contemporaine à l'université Paris VIII.

**Université Populaire 92
À 20 h 30 à la résidence
Universitaire Jean Zay / Bât. A,
dans l'amphithéâtre Marguerite
Duras. Rens. :
up.antony@gmail.com
ou 06 87 17 51 95**

CENTRE D'IMAGERIE MÉDICALE – HÔPITAL PRIVÉ D'ANTONY

25 avenue de la Providence - 92160 Antony - **URGENCES 24H SUR 24**

RADIOLOGIE GÉNÉRALE

Examens généraux
Échographie - Doppler
Radiologie Dentaire
Ostéo-Densitométrie

01.46.74.37.37
antony-radio@gsante.fr
ou sans rendez-vous

SCANNERS
64 & 256 barettes

Examens généraux - Urgences
Coloscopie virtuelle
Scanner cardiaque
Biopsie sous scanner

01.46.74.37.38

2 IRM semi-ouvertes
dernière génération

IRM

Examens généraux - Urgences
Mammaire
Vasculaire
Cardiaque

01.46.74.37.38

PÔLE CARDIOVASCULAIRE
INTERVENTIONNEL

Coronarographie
Angioplastie coronaire
Angioplastie numérisée

01.46.74.37.30

PÔLE SEIN

Dépistage
Mammographie numérisée avec tomosynthèse
Échographies mammaires
Macrobiopsies stéréotaxiques
Biopsie mammaire échoguidée

01.46.74.37.37

Plus d'informations sur <http://imagerie-medicale-hpa.com/>

ATELIER LIBERT

➤ DES ARTISTES DANS LE MARCHÉ

Comme chaque année en cette période de Noël, l'Association des amis de Jean-Claude Libert organise les samedi 11 et dimanche 12 décembre une exposition-rencontre avec des artistes plasticiens contemporains de différents horizons et de différentes expressions.

Le temps d'un week-end, vous découvrirez dans une ambiance chaleureuse des pièces uniques : des poteries et céramiques insolites, des estampes, dessins, aquarelles et peintures de qualité. La présence du peintre Jean-Claude Libert sera remarquée par une de ses grandes toiles des années 70, période du paysagisme lyrique. Dimanche 12, à 17 h 30, venez assister aux saynètes parodiques et « rock'n'roll art » du groupe Çağambadedur. Humour garanti !

Samedi 11 à partir de 14 h 30 et dimanche 12 décembre de 9 h à 20 h. Espace Henri-Lasson, 6, passage du Square. Tél. : 06 89 42 68 05 E-mail : yjeanne.libert@wanadoo.fr Site internet : www.atelier-libert.com

MINI-STAGES POUR ENFANTS

Pendant les vacances de Noël, de février et de Pâques, l'Association des amis de Jean-Claude Libert propose des « ateliers texte et image » afin d'initier les enfants de 8 à 12 ans à la BD et à l'illustration. Mini-stages de 4 jours : 60 €.

Rens. au : 06 74 61 12 04 ou par E-mail : yjeanne.libert@wanadoo.fr



© Guillaume Libert

CONTRAT D'ASSURANCE VIE MULTISUPPORT AFER

afer

Résultat 2009 du FONDS GARANTI

C'EST SUR LA DURÉE QUE L'ON BÂTIT UNE ÉPARGNE SOLIDE

4,12 %

La Sécurité : l'épargne de l'AFER est garantie depuis 23 ans par AFER, une des premières et des plus solides sociétés d'assurances au monde, à la gestion prudente, qui a traversé toutes les tempêtes financières.

La Certitude : à l'AFER, la qualité et le respect de l'information permettent de compter sur ce qui est fait de vos économies.

La Rentabilité et l'Équité : à l'AFER, les bons résultats ne sont pas réservés qu'aux nouveaux, ils sont partagés pour quelques mois. Ils sont répartis entre tous les adhérents de l'AFER, sur la durée allant de 1 à 23 ans du jour.

La Clé : l'AFER, c'est le choix entre la sécurité d'un Fonds Garanti, dont les résultats sont connus depuis 23 ans parmi les meilleurs, et des Unités de Compte, sensibles à l'évolution des Marchés et qui réajustent dynamiquement.

La première famille d'épargne en Europe : l'AFER a gagné la confiance de plus de 700 000 adhérents, représentant une épargne de 40 milliards d'euros grâce au bon choix de famille, en toute sécurité et responsabilité.

REJOIGNEZ L'AFER LA GARANTIE DE VOTRE TRANQUILLITÉ

afer

Correspondant

01 46 21 00 65

SCAP

18, rue des Quatre Chemins
93100 BOULOGNE-BILLANCOURT
Cedex 10 - France

LA GRANGE AUX DIMES
Restaurant gastronomique
à 5 minutes d'Antony
Grande carte de vins... Parking privé

Réveillon Saint-Sylvestre
Danse & Côtillons

Prix 45€

Papilles d'Or 2011

3, rue André Dolimier - 91320 Wissous
T. 01 69 81 70 08 - grangeauxdimes.com

Jeff de Bruges

36 rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY
Tel/Fax : 01 46 68 54 29

Chocolats : ganaches, pralinés...
Dragées "Martial" : présentations mariage, baptême, communion...

Martial *Glacés*

Le Pavillon Européen

ancien restaurant de la Tour d'Argent, Mazini's et le Deyss
1^{er} étage
Restaurant gastronomique
Rez-de-chaussée

Salons de 10 à 100 couverts
Salles climatisées - Parking assuré
Terrasse extérieure d'été face au lac
Pensez à réserver pour la Saint Sylvestre
Fermeture dimanche soir et mercredi

3, avenue du Général de Gaulle 91300 Massy
01 60 11 17 17

Maison de la Presse

Librairie  **Papeterie**

La liberté d'impressions

1, avenue Aristide Briand (angle rue A. Mounié) 92160 ANTONY

01 46 66 05 92

Le Ballotin des Créateurs

Joyeuses Fêtes

Bijoux et accessoires de créateurs et artisans d'art

Ouvert du mardi au vendredi de 11h à 19h
le samedi de 10h à 19h
47bis avenue Aristide Briand 92 160 Antony
01 46 66 15 51

Babychou Services est aujourd'hui la référence incontournable en matière de garde d'enfants. Elle apporte des solutions adoptées aux parents :

- gardes régulières (sorties d'école ou de crèche)
- gardes ponctuelles en journée ou en soirée
- gardes à temps plein

L'équipe Babychou est à l'écoute de vos besoins et vous propose des solutions personnalisées.

Recrutement permanent, contactez-nous directement par téléphone ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h30 le samedi de 10h à 13h

1bis rue P. et M. Curie - 92140 Clamart
01 46 60 70 01 - www.babychou.com

Cultivons la beauté intérieure...

Idées cadeaux pour les fêtes !

FENZY DESIGN
MOBILIER & AMÉNAGEMENTS CONTEMPORAINS

Showroom : 120, avenue Aristide Briand 92160 Antony
Tél : 01 42 37 21 10 Fax : 01 42 37 36 43
contact@fenzydesign.com www.fenzydesign.com
Ouvert du mardi au samedi : 10h30/19h, dimanche : 10h30/14h

SARL YAVUZ

MAÇONNERIE GÉNÉRALE
DÉMOLITION
CHARPENTE • ISOLATION
AMÉNAGEMENT intérieur & extérieur
PEINTURE intérieure & extérieure
CARRELAGE • FAÏENCE
DEVIS GRATUIT

12 av Jean-Pierre • 94260 FRESNES
06 22 22 63 39 • 01 49 84 03 58

MAISON MARIANISTE

➤ L'ACCUEIL ET LA PRIÈRE



Avec ses chambres confortables, son espace de restauration et ses salles de réunion équipées high-tech, la Maison d'accueil marianiste est un établissement largement ouvert au public. Maison de la foi, elle reste un lieu d'accueil spirituel qui lui confère chaleur et simplicité.

C'est en 1896 que la Société de Marie s'installe à Antony. Cinq ans plus tard, à la demande du Supérieur général des Marianistes, un séminaire est construit avec pour objectif de donner à des étudiants marianistes « une forte culture de l'esprit ». Ainsi est née la Maison Saint-Jean qui d'établissement religieux deviendra par la suite une école primaire, puis une maison de retraite pour les Frères. En 2004, la Communauté marianiste reçoit du Supérieur Provincial la mission de « prier et d'accueillir ». La Maison Saint-Jean va alors subir de nombreuses transformations et aménagements pour devenir en 2007 la Maison d'Accueil Marianiste (MAM).

Hébergement et séminaires

Aujourd'hui, après de longs travaux, la Maison Saint-Jean a développé les moyens de remplir pleinement sa mission. Dotée de 23 chambres confortables et sobres, elle propose aux individuels et aux groupes, un hébergement convivial et de qualité pour un prix modéré. Elle dispose d'une table d'hôtes pour les petits-déjeuners et d'une salle de restaurant pour des repas et cocktails réalisés par traiteurs. Pour les professionnels, la Maison d'Accueil Marianiste a créé un espace séminaires d'entreprises. Constitué de 250 m² de salons divisibles, cet espace bénéficie d'un équipement high-tech : téléviseurs LCD, lecteurs DVD, sonorisation et micros sans fil, vidéoprojecteur, etc. Des services à la carte permettent l'organisation de pause café et de repas sur place.

Accueil spirituel

La présence à demeure d'une communauté marianiste disponible aux hôtes permet à la maison de proposer un véritable accueil spirituel. Sont ainsi organisées des journées de retraites spirituelles, des formations et des cours en hébreu biblique. La maison accueille également une école de prière ainsi qu'une résidence pour étudiants désireux de vivre une vie fraternelle et de partager leur foi avec d'autres étudiants. De l'esprit de famille propre à ce lieu se dégage un climat convivial qui invite chacun à la rencontre et au partage.

Maison d'Accueil Marianiste. 5, rue Maurice Labrousse.

Tél. : 01 46 68 13 64 www.mam-antony.fr



Depuis + de 50 ans
esf Serge FOUCHER & fils
**COUVERTURES
 VÉLUX
 ISOLATION**
 35, rue Mirabeau - ANTONY
 ☎ 01 42 37 25 78 - Fax : 01 46 66 53 50
www.sergefoucher.com alain-foucher@orange.fr

TULLIO Pascal
**PLOMBERIE
 CHAUFFAGE
 SANITAIRE**
 VIESSMANN
 a.l.m. leblanc
 PGN
 De Dietrich
 23, rue de l'Avenir
 92160 ANTONY
 ☎ 01 46 66 79 71
pascaltullio@wanadoo.fr

VIVEZ FRANCO SUISSE À ANTONY



*Un emplacement remarquable,
à 250 m du RER*

- Une situation exceptionnelle en plein centre-ville, à proximité immédiate des commerces et des services.
- Une architecture élégante et classique, habillée de pierre de taille en façade principale. Une résidence bordée de jardins et d'allées arborées, offrant des vues agréables.
- Des appartements, du 2 au 4 pièces, ouverts sur un balcon, une loggia ou une terrasse, avec de larges baies permettant d'apprécier les bonnes expositions, notamment Sud et Ouest.

VILLA APPOLINA - ESPACE DE VENTE :

138-140, avenue Aristide Briand

01 46 66 17 17 - franco-suisse.fr

Ouvert samedi et dimanche de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 19 h.
Lundi, jeudi et vendredi de 14 h 30 à 19 h. Fermé mardi et mercredi.

**FRANCO
SUISSE**

Bâtir l'excellence

PERRUCHES À COLLIER

➤ DRÔLES D'OISEAUX EN VILLE !



Depuis quelques années, on peut voir ici ou là d'étranges créatures volantes : les « perruches à collier ». Ces oiseaux exotiques à la silhouette effilée se distinguent par leur plumage d'un vert franc et leurs cris stridents.

Les perruches à collier ont élu domicile en Île-de-France il y a une quinzaine d'années. Une partie de ces oiseaux que l'on observe à Antony s'est accidentellement échappée d'une cage de l'aéroport d'Orly. Les autres volatiles ont pu être relâchés ou s'être sauvés. Ils se sont ensuite acclimatés à notre écosystème pour se reproduire entre eux. Aujourd'hui, on en trouve d'ailleurs un peu partout en Europe.

Attention dégâts !

La perruche à collier, originaire d'Inde, constitue aujourd'hui une population sauvage qui affectionne les zones boisées, telles que le Parc de Sceaux ou le Bois de l'Aurore. Côté repas, ces oiseaux

se nourrissent de graines, de jeunes pousses et de baies, avec un faible pour les cerises... Des dégâts ont déjà été observés sur certains ifs et cèdres, laissant alors ces arbres dans un état de faiblesse inquiétant. Les pommes du verger de l'Arboretum de la Vallée aux loups subissent chaque année les attaques de ces oiseaux. La perruche à collier peut aussi rentrer en compétition avec certaines espèces locales (sitelle, pic-vert, chauve-souris...) pour les cavités de nidification dans les arbres. C'est pourquoi, si vous apercevez des perruches à collier, ne cherchez surtout pas à les nourrir. Il est en effet important de ne pas contribuer à l'extension de cette espèce qui commence à se montrer envahissante !

UNE PIÈCE POUR LA RECHERCHE MÉDICALE

➤ UN MOLIÈRE POUR PASTEUR



Le Lions Club d'Antony vous invite à assister à la représentation théâtrale d'un inédit de Molière, le 12 janvier prochain.

Ne manquez pas la représentation de la pièce *Le Mariage forcé* ! proposée par le Lions Club d'Antony au profit de la recherche de l'Institut Pasteur. Un pur moment de plaisir pour servir une bonne cause...

Un peu d'histoire

Cette pièce peu connue de Molière, commandée par Louis XIV en 1664, comédie-ballet à son origine, devient au fil du temps une farce en un acte. Virtuosité de la langue française, fulgurance des réparties, le burlesque confère à ce spectacle un

comique d'une qualité aujourd'hui rare ! Moment privilégié où élèves et jeunes étudiants, comme leurs parents réunis en cet instant magique, retrouvent ce moment de rêve où l'un de nos meilleurs auteurs dramatiques nous éblouit par la verve de son exceptionnel génie !

Libre débat et buffet ouvert

Le spectacle sera suivi par un libre débat avec la troupe théâtrale l'Archicube dirigée par Christophe Barbier, par ailleurs directeur de la rédaction de *L'Express*. Un buffet sera



également ouvert au foyer du théâtre à partir de 19 h 30. Retenez dès à présent vos places pour cette représentation unique !

Mercredi 12 janvier à 20 h 30 au théâtre Firmin Gémier.

Tarif : 12 €, 5 € (étudiants et demandeurs d'emploi). Rés. : auprès de Michel Eudier au 01 46 66 58 74 - 06 03 58 01 12 ou mceudier@free.fr

Alain LEFEBVRE
Artisan - peintre
+ de 25 ans d'expérience professionnelle
Peinture - Décoration
Revêtement mural
Petite vitrerie
7, allée Astrida
92160 Antony ☎ 01 42 37 35 73

LES SERVICES À LA PERSONNE COMPLEA
<http://www.complea.org>
VOS SERVICES AU DOMICILE 7/7 ET 24/24

- Toilettes
- Aide au lever, coucher
- Habillage, déshabillage
- Préparation des repas
- Gardes de nuit
- Aide ménagère
- Courses
- Sorties
- Compagnie
- Gardes de jour

Conventionné C.N.A.V. - Coisses de retraités - APA - Agréé qualité
Numéro Indigo* : 0820-300-072
149, avenue de la division Leclerc - 92160 Antony

MOSCOU DANS LES SOUS-BOIS



Professeure détachée auprès du ministère des Affaires étrangères, Annette Carayon a enseigné le français à l'Université de linguistique de Moscou de 1982 à 1985, une ville où elle revient régulièrement depuis près de trente ans. Son livre, *Moscou dans les sous-bois* est fait des carnets de ses derniers séjours. Ils donnent à voir et à entendre la complexité des représentations que les Russes se font aujourd'hui de leur vie et de leur pays. Les sous-bois sont ceux de

ces immenses cours qui s'ouvrent entre les immeubles moscovites. Des lieux où, du temps de la « stagnation » brejnévienne, les intellectuels aimaient se réunir pour « refaire le monde », et où ils se retrouvent, aujourd'hui encore, pour chercher inlassablement du sens dans l'apparent non-sens de ce qu'est devenu leur pays et leur univers quotidien. Un regard teinté d'humour sur la Russie d'hier et d'aujourd'hui, et une profonde amitié pour tous les personnages qui traversent ces pages. À découvrir !

Éditions L'Harmattan - 194 p - 18 €.

ADIEU PÈRE ROBERT

Nous avons appris avec tristesse le décès du Père Michel Robert survenu le 7 novembre dernier. Bien connu des paroissiens, il fut vicaire de 1959 à 1968 à la paroisse Saint-Saturnin. Il officiera ensuite à la paroisse Saint-Joseph de Villeneuve-la-Garenne puis à Saint-Jaques de Châtillon. Il reviendra à Antony en 1992 en tant que curé de la paroisse Saint-François-d'Assise et Sainte-Odile. De 1992 à 1996 il sera également responsable de l'aumônerie du collège public La Fontaine. Jusqu'en 2001 il sera vicaire décanal des paroisses Saint-Saturnin, Sainte-Odile et Saint-François-d'Assise avant de prendre sa retraite. À ses proches, nous présentons toutes nos condoléances.



LES POINTS FORTS DES CLUBS

- 09/12 : déjeuner au Country Club - Club Amitié
- 10/12 : déjeuner spectacle cabaret à Paris - Club Mont Blanc
- Du 12 au 19/12 : loto - Club UNRPA
- 16/12 : repas de fin d'année - Club Les Bas Graviers
- 21/12 : goûter de Noël au Club - Club Mont Blanc
- 21/12 : Noël au Club - Club Amitié
- 23/12 : goûter de Noël au Club - Club Jo Schlessler.

INSTALLATION • DÉPANNAGE • RÉPARATION • DEVIS GRATUIT

ETS. LOREL

Un professionnel à votre service depuis 1980

ÉLECTRICITÉ

Réparation - Dépannage ou Nouvelle Installation

PLOMBERIE

Eau Chaude - Eau Froide - Eau Usée

GAZ

Réparation - Dépannage ou Nouvelle Installation

CHAUFFAGE

Remplacement de votre ancien système par une Chaudière à Condensation
Suivi par Contrat Entretien Annuel - Ramonage

EAU CHAUDE

Ballon électrique Ariston ou Atlantic garanti 5 ans
ou Eau chaude Solaire ou Gaz

RÉNOVATION, CRÉATION de votre Salle de Bain, Douche, WC

AMÉNAGEMENT Création de Faux Plafond suspendu
Doublage : isolation intérieure mur & sous toiture

Vente - S.A.V. - Installation agréés



FRISQUET

- ♦ 25% de remise* sur le prix H.T. des chaudières Frisquet
- ♦ 15% de réduction d'impôts* (sur Chaudière Condensation)
- ♦ 25% de réduction d'impôts* sur la régulation



5 rue Pierre Vermeir à Antony - Mail : marcellin-lorel@club-internet.fr
Tél. : 01 46 68 77 98 - Port. : 06 72 74 32 35

COURS DE JARDINAGE

➤ AYEZ LA MAIN VERTE !

Si vous aimez cultiver, bêcher, sarcler, biner... sachez que le Conseil général organise des cours de jardinage à l'Arboretum du parc de la Vallée aux Loups Chateaubriand. Faites de la nature votre alliée !

Chaque premier vendredi du mois, Pierre Nessmann vous donne rendez-vous à la serre de l'Arboretum du parc de la Vallée aux Loups Chateaubriand. Diplômé du centre horticole de Lullier-Genève, auteur d'ouvrages consacrés à l'aménagement du jardin et chroniqueur sur TF1 (*Téléshopping*), ce paysagiste spécialisé dans la conception de jardins et terrasses fera de vous un jardinier hors pair. Durant 2 heures, vous pourrez partager avec d'autres passionnés votre amour de la nature, apprendre de nouvelles techniques et approfondir votre savoir. Alors, amis des petites fleurs, prenez date : les prochains cours auront lieu les vendredis 7 janvier et 4 février de 10 h à 12 h.

Demandez le programme !

➔ Vendredi 7 janvier : les plantes de terre de bruyère

Camélias, rhododendron, azalée et bruyère n'auront plus de secrets pour vous ! Tout ce qu'il faut savoir pour bien les choisir, les utiliser, les planter et les soigner.

➔ Vendredi 4 février : aménager et entretenir un jardin naturel

Pierre Nessmann vous apprendra à concevoir et aménager un

jardin attrayant, intégré à l'environnement et peu exigeant quant à l'entretien grâce à un choix d'essences résistantes, adaptées et utiles à la petite faune.

Serre de l'Arboretum du parc de la Vallée aux Loups Chateaubriand à Châtenay-malabry. Accès par le 102, rue de Chateaubriand.

**Inscription obligatoire au : 01 41 13 03 83 ou jardinage@cg92.fr
Tarif 5 € le cours, 3 € (jeunes 7 -25 ans, cartes familles nombreuses). Gratuit pour les titulaires de la carte Émeraude, Améthyste ou handicapés civils, demandeurs d'emploi et bénéficiaires du RSA.**



À la Maternité,
il y a des rencontres
qui durent toute une vie.

HÔPITAL PRIVÉ D'ANTONY
1 rue Velpeau 92160 Antony
Tél : 01 46 74 37 00
www.hp-antony.com
hospital@hp-antony.com

HÔPITAL PRIVÉ
D'ANTONY

Aranis Cuisine
Accessoires
de cuisine
Cadeaux

22, rue Auguste Mounié - 92160 Antony
☎ 01 42 37 60 93

Lady Di
Bijouterie
Fantaisie

20, rue Auguste Mounié
92160 - ANTONY

Ligne Blanche

Décoration
Linge de maison
Luminaires
Meubles
Set de la table
Cadeaux naissance

112, av. de la Div. Leclerc
92160 Antony
☎ 01 46 74 07 43
Ouvert du mardi au samedi
de 10h00 à 12h30
et de 14h30 à 19h00

*Ouvrez les dimanches
de décembre*

POINT FORT
FICHET F
CONCESSIONNAIRE Fichet Point Fort

B.L.R. PROTECTION

Devis gratuits
Dépannage 24h/24
Tous les matériels

Fichet p3d
La technologie signée Fichet
qui révolutionne
la sécurité.

- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC

78, boulevard du Maréchal Joffre 92340 Bourg-la-Reine
01 47 02 20 20 www.blr-protection.fr

ALBERT BRACK OPTIQUE
À ANTONY DEPUIS 1955
OPTICIENS DIPLOMÉS

Verres de contact / Jumelles / Baromètres
1, rue Auguste Mounié - 92160 Antony
☎ 01 46 66 03 86

Toute l'équipe de **Côté fermetures**
vous présente ses
Meilleurs Vœux !

Pour les fêtes, bénéficiez
d'une remise promotionnelle de 15%

77 av de la Div. Leclerc - 92160 Antony - 01 40 96 87 03

C O D I B A T
D É V E L O P P E M E N T

- CONCEPTION • MAÎTRISE D'ŒUVRE •
- CONDUITE TRAVAUX • COORDINATION •
- PILOTAGE •

POUR CONSTRUCTION NEUVE ET RÉHABILITATION

Immeuble Le Quartz - 58/70, Chemin de la Justice
92297 Châtenay-Malabry Codex
☎ 01 45 37 37 92 Fax : 01 45 37 02 74 Email : codibat.devel@wanadoo.fr

renovTOO / Architecture d'intérieur
et rénovation

PARQUET
vente / pose et vitrification / réparation

PEINTURE
d'intérieur et décorative

SALLE D'EXPOSITION sur RDV

1, avenue Saint-Exupéry - 92160 Antony
Tél : 01 41 13 95 82 - Port : 06 63 11 19 99 - Fax : 01 72 70 34 65
service.client@renovtoo.com www.renovtoo.com

DomusVi, la clef des services aux Aînés

- Des séjours temporaires ou permanents dans un cadre privilégié.
- Une équipe soignante attentive et qualifiée.
- Des prestations d'hôtellerie et de restauration de qualité.
- Un accueil de jour.
- Et un service d'aide à domicile : "la Conciergerie".

RÉSIDENCE RETRAITE ET AIDE À DOMICILE
67B, avenue du Bois
92290 Châtenay-Malabry
Tel. : 01 40 94 89 00
themis-chatenay@domusvi.com

DOMUSVI
www.domusvi.com

CENTRAL CHANTIER
Entreprise Générale de Bâtiment
LES SPÉCIALISTES DE LA RÉNOVATION - EXTENSION - SURÉLEVATION

MAÇONNERIE - DÉMOLITION
ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE
ISOLATION - CARRELAGE - PEINTURE
www.central-chantier.com

Siège social :
59, rue Roger Solengro 92160 Antony
Port : 06 07 99 67 67

Bureaux
32, rue Gambetta 91300 Massy
☎ 01 64 47 13 03

TOURNAGES DE FILMS

BIENVENUE À ANTONYWOOD !

Établissements scolaires, rues, tribunal ou maisons de style font régulièrement l'objet de demandes de tournages adressées à la Ville. Hollywood n'a qu'à bien se tenir !

Des tournages de films ou de séries télévisées sont souvent organisés à Antony : « *On en dénombre 5 en 2009 et 7 pour 2010* » comptabilise l'attachée de presse de la Ville qui reçoit les demandes d'autorisation pour ces tournages. En effet, la Ville et la préfecture de police étudient avec attention ces demandes. La Ville veille notamment à ce que le tournage se déroule dans les meilleures conditions, à la fois pour la production, mais aussi pour les habitants du quartier concerné. Car une équipe de tournage qui se déplace, c'est jusqu'à 50 techniciens et comédiens, et 5 à 6 camions pour transporter le matériel, la cantine, les costumes...

Antony à l'écran

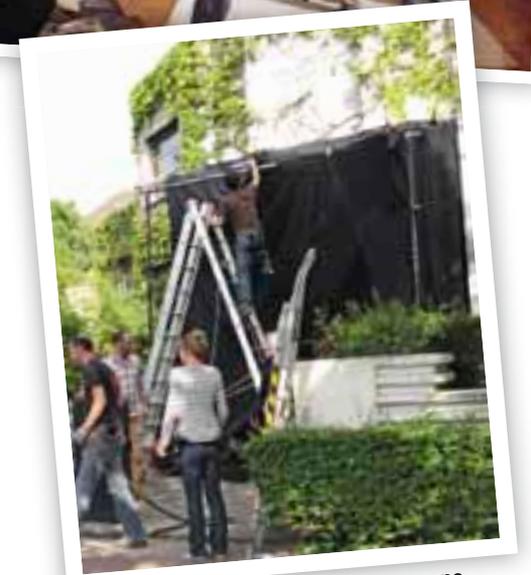
Le caractère antonien, certains bâtiments particuliers et quelques maisons référencées dans les agences spécialisées font d'Antony une ville appréciée des sociétés de production. Notre ville bénéficie aussi de sa proximité avec Paris : « *Cela évite d'avoir à payer l'hôtel aux personnes présentes lors du tournage !* » explique le régisseur des *Beaux mecs*. L'équipe de cette série qui sera diffusée sur France 2 en 2011, a ainsi passé trois jours en juin dernier dans la villa Prunet, à proximité du parc de Sceaux. Cette belle propriété de style Art déco fait régulièrement

le bonheur du 7^e art : Alain Corneau, notamment, y était venu pour réaliser *Le Deuxième souffle* en 2007.

Silence : on tourne !

Pour *Les Beaux mecs*, le tournage prévoit plusieurs scènes se déroulant dans les années 70. Le moindre détail est alors étudié avec précision : mobilier, papier peint, journaux, disques... Pour les extérieurs, il faut aussi penser à camoufler ce qui n'est pas d'époque, comme les poubelles ou les panneaux de signalisation. Puis Simca, Renault et autres 504 Peugeot viennent prendre place le long des trottoirs.

Quelques curieux s'amuse de toute cette organisation et les membres de l'équipe leur expliquent avec amabilité ce qui se prépare. Après les essais de plans, la circulation des véhicules dans la rue est stoppée et le tournage commence dans un grand silence... jusqu'au clap de fin.



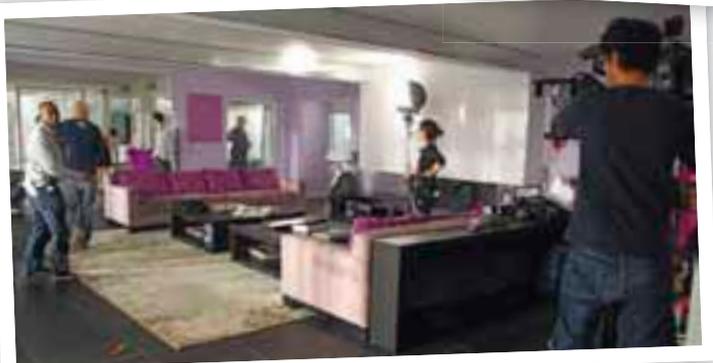
Derniers préparatifs avant de tourner une scène de nuit pour *Les Beaux mecs*.



Véhicules d'époque pour *Les Beaux mecs*.



Les Bougons, tournés au tribunal d'Instance d'Antony.



Sur le tournage de la série *Boulevard du palais*.

QUELQUES SCÈNES TOURNÉES À ANTONY

- Épisode de la série *Julie Lescaut*, pour TF1 ;
- *Let my people go*, 1^{er} long métrage de Mikael Buch, tourné à l'Hôpital Privé d'Antony, avec Amira Casar et Jean-François Stévenin dans les rôles principaux ;
- *Long métrage* de Charlotte Silvera tourné dans la rue Mounié avec François Berléand ;
- *Les Beaux Mecs*, de Gilles Bannier, avec Anne Consigny, Victoria Abril et Simon Abkarian ;
- Épisodes 16 à 18 de la série *Profilage* pour TF1 ;
- Épisodes 34 et 35 de la série *Boulevard du Palais* pour France 2, avec Jean-François Balmer ;
- *Folie douce*, de Josée Dayan, à l'intérieur du collège Anne Frank et de l'école Paul Bert ;
- *Petite zone de turbulence*, de Michel Lot, avec Michel Blanc et Miou Miou ;
- Série *Les Bougon* pour M6, au Tribunal d'Instance d'Antony.

Divers travaux pour des écoles de cinéma sont également réalisés sur la ville.

Au Petit Trianon

Literie Tapisserie - Neuf et Réfection
Sur Rendez-vous - Travail Artisanal

☎ 01 46 30 14 54
M.C. & G. MARZIN

442, av. du Gal de Gaulle
92140 Clamart



ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE

Antony Moquette Décor

antony.moquette.decor@wanadoo.fr

**MAGASIN • BRICOLAGE
DROGUERIE • PEINTURE
PAPIER PEINT**

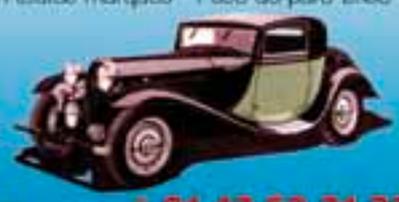
1, Avenue A. BRIAND 92160 ANTONY
Tél. : 01 46 66 64 00
Fax : 01 46 66 02 36

Garage G.P.C.S. (M. Gorlier)

ex garage Le Sergent

Mécanique - Électricité - Tolerie - Peinture
Réparation et entretien toutes marques - Pose de pare-brise

Possibilité de prêt gratuit d'un véhicule de remplacement



22, rue des Grillons
92290 Châtenay-Malabry
(près de l'école Sophie Barat - Autibus 106/294)

☎ 01 43 50 31 32

2190 €
Façade MDF 3m x 1m80
(hors pose, livraison et électroménager)



SARL ARNO cuisines
38, av. du 8 mai 1945 - 94260 Fresnes
☎ 01 46 68 34 38

Entreprise Générale de Bâtiment

KALLISTÉ constructions

Pavillon Agrandissement Surélévation




www.kallisteconstructions.com
8, rue Montespan - 91000 EVRY - 01 60 78 16 80

SIAM 92

L'AMÉLIORATION DE L'HABITAT

Fenêtres et portes - Stores - Volets roulants
Portails - Clôtures - Automatismes

4 route de Longjumeau (RN20)
91380 CHILLY-MAZARIN
Tél. : 01 60 13 52 20
mail : siam92@siam92.fr



STRUCTURES & TOITS

Charpentes Couvertures

- ☆ Charpente bois
- ☆ Couverture traditionnelle
- ☆ Restauration toitures anciennes

Tél. : 01 55 52 10 85 17 rue Henri Marrou 92290 CHATENAY-MALABRY
Mail : contact@structures-toits.fr Fax : 01 55 52 04 63

E.R.C.

Rénove tout de la cave au grenier...

Plomberie - Chauffage
Electricité - Vitrierie
Maçonnerie - Peinture

116, avenue du Président J.F. Kennedy 92160 Antony
☎ 01 42 37 53 53 - Fax : 01 42 37 07 59
Site : www.renovetout.fr

ÉTUDE NUTRINET-SANTÉ

➤ LA SANTÉ COMPTE SUR VOUS !

Identifier des facteurs de risque ou de protection liés à la nutrition constitue une étape indispensable pour établir des recommandations nutritionnelles visant à améliorer la santé des populations. Tel est l'objectif ambitieux de l'étude NutriNet-Santé. Les chercheurs ont donc besoin de vous !

De nombreuses études scientifiques ont mis en évidence le rôle joué par la nutrition comme facteur de protection ou de risque des maladies les plus répandues en France : cancers, maladies cardiovasculaires, obésité, hypertension artérielle... La nutrition n'est pas le seul déterminant de ces problèmes de santé. En effet, des facteurs génétiques, biologiques et environnementaux interviennent dans l'apparition de ces

maladies, qui sont aujourd'hui des problèmes majeurs de santé publique.

Une étude de cohorte

Pour mettre en évidence le rôle spécifique des facteurs nutritionnels, il est indispensable de développer les études de « cohorte », c'est-à-dire portant sur un important groupe de personnes suivies pendant plusieurs années. Au travers de ce type d'étude, on peut ainsi mesurer de façon précise les apports alimentaires mais aussi prendre en compte les autres déterminants : activité physique, poids, tabagisme, antécédents familiaux... et regarder les liens avec la santé et le risque de maladies.

Devenez nutrinateur

Cette étude sera réalisée auprès de 500 000 participants : les nutrinateurs. L'ensemble des nutrinateurs est suivi grâce au site Internet NutriNet-Santé pendant toute la durée de l'étude permettant aux participants de fournir aisément et gratuitement toutes les

informations nécessaires pour que les chercheurs puissent avancer dans leur programme de recherche.

Tous les questionnaires sont remplis directement sur le site Internet, à l'aide d'une interface conviviale et sécurisée. Toutes les conditions de confidentialité et de sécurité informatique et physique des données sont assurées.

Pour une meilleure santé

Par un accès privé direct, les nutrinateurs bénéficient d'informations permanentes sur l'état d'avancement de l'étude et ses résultats, ainsi que de multiples informations sur la santé et les progrès de la recherche médicale.

Votre participation bénévole permettra d'aider la recherche médicale dans le domaine de la prévention nutritionnelle des maladies, sans que cela vous prenne beaucoup de temps !

Participer à cette étude est un acte citoyen exemplaire qui fera de vous un véritable acteur de ce grand programme de recherche dont les retombées seront utiles pour vous et pour les générations futures.

L'étude NutriNet-Santé est coordonnée par l'Unité de Recherche en Épidémiologie Nutritionnelle (UREN) de l'Université Paris 13, dont l'investigateur principal est le Pr Serge Hercberg.

Pour en savoir plus et vous inscrire, rendez-vous sur le site www.etude-nutrinet-sante.fr



ATTENTION, DIABÈTE !

L'Aide aux Jeunes Diabétiques (AJD) met en garde contre les risques de diagnostics tardifs de diabète de l'enfant et de l'adolescent. Le diabète de type 1 apparaît en effet principalement chez les jeunes. Dans cette maladie auto-immune, les cellules qui fabriquent l'insuline sont détruites. Un traitement immédiat par des injections d'insuline est alors inévitable. Dans ces conditions, un retard au diagnostic de la maladie peut très vite évoluer vers une complication grave : l'acidocétose, cause d'hospitalisation en unité de soins intensifs, et de quelques cas de décès chez l'enfant chaque année. Votre enfant boit et urine plus que d'habitude ? Il a recommencé à faire pipi au lit ? C'est peut-être le signe qu'il souffre de diabète. Consultez un médecin dès aujourd'hui !

L'Aide aux Jeunes Diabétiques. 9, av. Pierre de Coubertin, 75013 Paris. Tél. : 01 44 16 89 89

www.diabete-france.net



RÉPARATION
ENTRETIEN



TOUTES
MARQUES

CITROËN ANTONY - SARL SAVA

111, avenue Aristide Briand 92160 Antony

☎ 01 46 66 33 90

la cotoche

RESTAURANT

Cuisine traditionnelle française • Terrasse d'été • Banquets



Cartes et Formules midi et soir

Formules midi 13,60 € et 15,60 € • Formule soir 20,30 €

51, rue d'Estienne d'Orves 91370 Verrières-le-Buisson
Tél. : 01 69 20 14 02 - www.lacotoche.com
ouvert le dimanche soir et le lundi

Parlons Crédit !



VOUS
croyez à vos projets
NOUS aussi !

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

Crédit Mutuel Antony
13, avenue de la Division Leclerc - 92160 Antony
Tél. : 0 820 09 98 50 (0,12 € TTC/mn) - Courriel : 06065@cmidf.creditmutuel.fr



RENOSUR
La rénovation sur mesure

Entreprise Générale de Rénovation
Tous corps d'état

Électricité - Peinture
Carrelage - Faïence
Maçonnerie - Isolation
Fenêtres et Velux[®]

Partenariat avec Architecte DPLG et Architecte d'intérieur

Tél. : 01 64 47 13 03 - Fax : 01 64 47 11 39
Port. : 07 70 56 21 74 - contact@renosur.com

Siam Garden

Massages Thaïlandais




13, rue Jean Moulin
92160 Antony
Tel. : 09 51 19 82 35

siamgardenfrance.fr

AU SAC CHIC



CEBRATI 1888
DELSEY
LANCIEL
Rossi
LANCASTER

cremia
TEXTIER
Mac Douglas
TUSCAN'S 0

MAROQUINERIE
VOYAGE - GANTS
PARAPLUIES

1 avenue Aristide Briand
92160 ANTONY
Tél. : 01 46 68 04 23

CENTRAL CHANTIER
Electricité générale



Installation - Dépannage
Mise en conformité

www.central-chantier.com

Siège social :
59, rue Roger Solomero 92160 Antony
Port : 06 07 99 67 67

Bureau :
32, rue Gambetta 91300 Massy
☎ 01 64 47 13 03

L'ATELIER *Décorateur*
aux Clottes



RIDEAUX - VOILAGES
STORES - TRINGLERIE

Conseils, devis
Prises de mesures
Confections et installations
par nos décoratrices
Service tapissier
Papiers points et poses

DEVIS GRATUIT au 01 46 74 50 22 et 06 43 16 93 34
20% de remises sur les tissus jusqu'au 31 décembre

62, avenue Aristide Briand RN 20 92160 ANTONY

DANS LES TUNNELS

➤ LEÇONS DE CONDUITE

Dans les tunnels d'Antony et de Fresnes, d'importants travaux ont été réalisés en 2010 par la Direction des Routes d'Île-de-France (DIRIF). Objectif : rendre les tunnels de plus en plus sûrs. Mais la sécurité des automobilistes dépend également de leur propre conduite. C'est pourquoi la DIRIF a également souhaité engager un travail de pédagogie auprès du grand public francilien sur les comportements à adopter dans les tunnels.

Les tunnels présentent des caractéristiques très spécifiques : l'espace y est confiné et les conditions de circulation sont particulières. Une étude réalisée par la DIRIF montre qu'en Île-de-France, les usagers ne sont pas toujours conscients de traverser un tunnel. En effet, ceux-ci sont relativement courts et ne sont pas des ouvrages creusés sous une colline ou une montagne par exemple. De plus, la fréquentation des routes en Île-de-France entraîne régulièrement des ralentissements de trafic. Dès lors, les usagers ne s'étonnent pas de rouler au ralenti ni de rester à l'arrêt pendant un moment dans les tunnels. C'est pourquoi, en cas d'incendie, les automobilistes ne réagissent pas comme ils

devraient le faire : quitter leur véhicule pour rejoindre les issues de secours.

Des risques réels

Le risque majeur dans les tunnels est l'incendie, et le danger principal, les fumées. Épaisses, elles présentent des risques de pertes de repères, puis d'asphyxie pour les usagers. Dans les tunnels, un système de ventilation performant est en place pour extraire ou au moins aider à la maîtrise des fumées. Mais quels que soient les systèmes mis en place, le danger potentiel en cas d'incendie reste très élevé et les risques réels.

Adapter sa conduite

La vitesse prescrite dans les tunnels du réseau francilien est de 70 km/h ou de 90 km/h. Il est impératif de respecter ces limitations. Mais aussi :

- Respectez les signaux d'affectation des voies.
- Allumez vos feux de croisement, même si le tunnel est éclairé.
- Respectez les distances de sécurité avec le véhicule qui vous précède.

En cas d'incendie

En cas de dégagement de fumée important lié à un début

d'incendie, les comportements à adopter varient selon la situation.

S'il s'agit de votre propre véhicule :

- Dans la mesure du possible, essayez de quitter le tunnel avec votre véhicule. En cas d'impossibilité, rangez-vous sur la droite.
- Coupez le moteur et quittez votre véhicule.
- Essayez d'éteindre l'incendie avec un extincteur disponible dans une niche du tunnel.

Si un véhicule devant vous prend feu :

- Arrêtez-vous à distance et ne franchissez pas le rideau de fumée.

Si vous êtes à l'arrêt total de façon prolongée :

- Restez vigilant et tentez de vous renseigner.
- Prévenez les secours grâce au téléphone situé dans les niches ou faites le 112 avec votre téléphone portable.
- Rejoignez, avec vos passagers, une issue de secours en entraînant avec vous les autres automobilistes.
- Une fois engagé dans l'issue de secours, ne revenez pas en arrière dans le tunnel, sauf si vous y êtes invité par les services de secours, de police ou les exploitants de la DIRIF.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur l'espace bons comportements du site <http://www.tunnels-idf.fr>



Atout Médical
Le Médical à Domicile

VENTE ET LOCATION DE MATÉRIEL MÉDICAL
 POUR PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS DE SANTÉ

2 BIS RUE RENÉ BARTHÉLÉMY • 92160 ANTONY
 Téléphone : 01 46 89 21 98

PELEJA ROQUE
 Entreprise de maçonnerie générale
 Tout travaux neufs ou rénovation
 Ravalement - Isolation

54, rue Victor Baloché - 91320 Wissous
 06 11 62 25 90 / 01 60 13 30 07

VIET VO DAO

➤ LES DRAGONS EN STAGE

Lors des vacances de la Toussaint, l'école d'arts martiaux vietnamiens, les Trois Dragons, a organisé le premier stage national de la fédération de Vo Co Truyen Vietnam de France. Une première qui a remporté un vif succès.

Le temps de deux week-ends, Antony est devenue le haut lieu du Viet Vo Dao, art martial vietnamien. L'école Hoa Long Vo-Dao, de l'association des Trois Dragons, organisait le premier stage national de la toute nouvelle fédération de Vo Co Truyen Vietnam de France. À cette occasion, elle avait convié les maîtres de la Liên doàn Vo thuật co truyen Viet Nam : le maître Le Kim Hoa, responsable technique national, le maître Truong van Bao, responsable technique national adjoint et le maître Le Thanh Sang, entraîneur national, plusieurs fois champion du Vietnam (armes et mains nues) et expert dans la danse du dragon et de la licorne. Était également présent le maître Antoine Le Conte, l'un des deux créateurs de l'école Hoa Long.

De 6 à 61 ans

La formation s'articulait autour de trois ateliers. Les élèves ont

pu ainsi pratiquer les quyens officiels de la fédération vietnamienne (armes et mains nues), la danse du dragon ou encore les techniques de combat. Une réussite pour le club, puisque le premier stage, qui s'est déroulé les 23 et 24 octobre, a réuni 80 participants venus de toute la France mais aussi d'Italie, d'Espagne ou encore de Suisse. Le second stage organisé du 30 octobre au 1^{er} novembre a, quant à lui, rassemblé plus de 230 participants de 6 à 61 ans !

**Centre sportif Lionel Terray,
164 bis, av. du Président Kennedy.
Site : www.balong-vietvodao.fr/**



Clément, 6 ans,
le plus jeune
participant



La danse de la licorne

Réception à l'Hôtel de Ville en présence de Gilles Le Lamer, conseiller municipal délégué au sport.



Maître Le Conte et
maître Le Thanh Sang



Stage à Antony de Vo CA Truyen Vietnam, le samedi 30 octobre 2010.

UNITED COLORS OF BENETTON.

22, Rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

CALENDRIER

➤ ANTONY SPORT FOOTBALL

au stade Georges Suant

4/12 : À. U14 Régional reçoit Vincennois CO 1 à 14 h 30

À. U15 DHR reçoit Vincennois CO 1 à 15 h 30

5/12 : À. Vétérans reçoit Chem Ouest 12 à 9 h 30

À. U17 DH reçoit Paris FC 1 à 13 h

À. U17 Exc. reçoit Ararat Issy 1 à 13 h

À. Seniors 1^{re} Div. reçoit Courbevoie Sports 2 à 15 h

11/12 : À. U14 Régional reçoit Paris FC 1 à 14 h 30

À. U 15 DHR reçoit Bondy AS 1 à 15 h 30

12/12 : À. CDM reçoit Paris 19^e Ben. Port. 5 à 9 h 30

À. U17 DH reçoit Linas-Monthléry Esa 1 à 13 h

À. U19 Exc. reçoit Rueil-Malmaison FC 1 à 13 h

À. Seniors 1^{re} Div. reçoit Voltaire Châtenay 1 à 15 h.

➤ CLUB SPORTIF DES PORTUGAIS

au stade Velpeau à 9 h 30

12/12 : À. reçoit AS Batignolles à 9 h 30

➤ ANTONY SPORT RUGBY

au parc Heller

4/13 : À. Seniors 3 reçoit C.A Orsay à 15 h

05/12 : À. Seniors 2 reçoit R.C Béthune à 13 h 30

À. Seniors 1 reçoit R.C Béthune à 15 h

12/12 : À. Seniors 2 reçoit C.C.L Armentières à 13 h 30

À. Seniors 1 reçoit C.C.L Armentières à 15 h.

CHALLENGE INTERNATIONAL D'ESCRIME

➤ EN GARDE !

Dimanche 16 janvier, la crème du fleuret féminin a rendez-vous à l'Open international d'Antony au centre Lionel Terray. À vos agendas !

L'Open international d'Antony est l'une des compétitions internationales majeures pour les meilleures escrimeuses françaises, comme Corinne Maîtrejean, quart de finaliste aux championnats du monde 2010. Elles ont ainsi l'occasion de s'affronter avec leurs homologues étrangères. L'an dernier, pour sa deuxième édition, l'Open avait accueilli 111 tireuses françaises, italiennes, allemandes, anglaises et hollandaises. De quoi contribuer à asseoir définitivement la renommée de cet événement ! Cette année, en plus des matchs,



les organisateurs prévoient une animation ludique pour familiariser le public aux règles très précises du fleuret. L'occasion sera ainsi donnée à tous de mieux découvrir, comprendre et apprécier l'escrime, grand pourvoyeur de médailles dans toutes les compétitions, comme lors des récents championnats du monde !

Rens. auprès du Maître David Robinet au : 06 86 16 13 89 ou sur www.antony-sports-escrime.com



Micro - Réseau - Internet

Chronomicro devient **eclair micro**

Services Informatiques

Retrouvez votre équipe habituelle sous sa propre enseigne !!

Vente - Dépannage - Installation
Maintenance
Conseil - Assistance - Formation

Particuliers et Professionnels

Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00 et le samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h
Interventions sur site jusqu'à 20h00

01 57 19 01 04

Eclair Micro - 2 rue René Barthélémy 92160 ANTONY - contact @ eclair-micro.com
www.eclair-micro.com

CABINET IMMOBILIER RENARD SAULNIER

Vous désirez confier votre bien à vendre ou à gérer, notre équipe est à votre disposition

ALAIN ET PASCAL SAULNIER
AFFAIRE FAMILIALE CRÉÉE EN 1993

FNAIM

32-34 AV DE LA DIVISION LECLERC
ANTONY - TÉL. : 01 46 66 02 03
www.cabinet-renard-saulnier.com



SE LOGER A ANTONY ?

Suite aux nombreuses démolitions (456 appartements depuis 2000) et aux retards considérables pris dans les reconstructions promises, il y a aujourd'hui à Antony moins de logements sociaux qu'il y a 25 ans : moins de 20% du parc immobilier, ce qui ne respecte donc pas la loi. Ce taux baisse aussi à cause du grand nombre de constructions privées récentes (plus de 600 en 2 ans). Proposés à l'achat de 5000 à 6000, voire à plus de 7000€ le m² avenue Gabriel Péri, ces centaines d'appartements neufs sont inabordable pour la majorité de la population. Ils ne correspondent pas aux demandes et favorisent surtout le profit des grands investisseurs.

La municipalité laisse faire et ce n'est pas l'achat par la ville de 1, 2 ou 3 appartements chaque année dans le cadre de la Charte pour le logement solidaire qui permettra de répondre aux besoins. Antony Habitat, Office municipal d'HLM, après des années d'immobilisme, contraint par les obligations légales de reconstruction, a commencé à lancer des programmes de logements sociaux, mais ceux-ci sont situés loin du

centre ville (quartiers Bas Graviers et Parc de Tourvoie) et des commerces, le long de la A 86 ou de l'A6 ; en outre, ils ne verront pas le jour avant fin 2013. La destruction effectuée en août 2010 par la Communauté d'Agglomération de 548 chambres à la Résidence Universitaire d'Antony suit la même logique d'exclusion. Les terrains libérés, superbement placés face au Parc de Sceaux, feront la joie des promoteurs et ce n'est pas la construction future d'une résidence étudiante de 119 chambres au Noyer Doré, à des loyers près de trois fois plus élevés (plus de 400 € par mois), qui compensera.

Face aux 2 200 demandes de logements sociaux sur la ville, ainsi qu'à la pénurie dramatique de logements étudiants, la majorité municipale a choisi de réduire l'offre de logements à prix abordable pour tous. Cette municipalité UMP a donc bien sa part de responsabilité dans la crise actuelle du logement à Antony.

En cette fin d'année, nous vous souhaitons à tous de joyeuses fêtes familiales et amicales !



Fabien Feuillade

Antony PLUS avec vous

www.antonyplus.com

Le Noyer-Doré : un quartier partagé



Magali Buzelin

Après plusieurs années consacrées aux destructions de logements sociaux et au départ de ses locataires, les nouvelles constructions émergent au Noyer Doré. Nous avons mené une enquête autour d'une vingtaine de questions pour connaître l'opinion des habitants. L'arrivée de nouveaux équipements : l'aménagement de la place des Baconnets, le complexe sportif ou la rénovation de la salle du Mont-Blanc sont plébiscités. L'aménagement des espaces extérieurs, l'équilibre espace vert-construction recueillent eux des avis bien plus nuancés. De même, l'impact de la vidéosurveillance apparaît faible et c'est

l'absence de présence humaine qui est mise en avant sur la sécurité.

C'est sur la question des services de la vie courante que les véritables critiques apparaissent puisqu'est déplorée l'absence de cabinet médical, de bureau de poste ou de banque sur place. Les habitants continuent également très majoritairement à faire leur course à Massy où l'offre est plus diversifiée.

L'objectif de mixité n'est pas atteint et le sentiment d'enclavement perdure. Les habitants ont l'impression de voir désormais deux quartiers distincts, avec une population nouvelle qui profite le plus

des nouveaux aménagements.

Les habitants du quartier ne se sentent guère Antonien ; ils souhaiteraient le doublement de la passerelle sur le RER (un projet tombé aux oubliettes) pour se sentir davantage intégrés à Antony.

La rénovation du Noyer-Doré doit se poursuivre en intégrant mieux les véritables attentes de ses habitants. Il faut veiller à la cohésion du quartier en favorisant l'expression démocratique des citoyens qui est elle aussi attendue. Retrouvez l'intégralité de l'analyse sur Antonyplus.com

Retrouvez-nous sur www.antonyplus.com

MOUVEMENT DEMOCRATE

Groupe Municipal Mouvement Démocrate d'Antony (MoDem)



Démocratie locale. Locataires, élisez vos représentants !

Antonien, le 4 décembre 2010, vous êtes appelés à élire vos représentants au sein du conseil d'administration d'« Antony Habitat ». Ces représentants sont amenés à se prononcer sur les questions intéressant la vie des locataires comme la politique des loyers, les décisions d'engagement des opérations d'amélioration ou de construction des bâtiments ou encore la politique des charges locatives, les solidarités à mettre en œuvre, etc... Dans notre ville, la gestion du parc immobilier revêt un caractère tout particulier au regard du nombre important de demandeurs de logements sociaux. L'ambition du logement social à Antony est d'offrir un habitat de qualité, adapté à toutes les demandes. Antonien - Résidents, agissez en élisant vos représentants, pour faire vivre cet espace de parole citoyenne. Vous exprimerez ainsi votre vision de la gestion locale à travers cette élection qui concrétise la réalité de la démocratie participative locale.

Caroline Pégang
email : cpegang@gmail.com

Antony pour tous

Liste d'union UMP, Nouveau Centre et Gauche moderne

Retour sur 2010

La période des fêtes est, comme souvent, l'occasion de jeter un regard sur l'année écoulée et de dresser un bilan sur ses actions. Pour notre majorité, l'année 2010 a vu l'accomplissement de nombreux projets prévus dans le programme qui vous a été présenté, lors des élections municipales de 2008.

Comme promis, le cadre de vie de proximité continue d'être amélioré avec l'enfouissement des réseaux, la rénovation des voiries, ou encore la rénovation du Columbarium et du Jardin du Souvenir.

Comme promis, la richesse de l'offre culturelle antonienne pourra s'épanouir avec la construction de la Médiathèque Arthur Rimbaud au Noyer Doré et la rénovation du Château Sarran.

Comme promis, les sportifs vont pouvoir s'époumoner sur les 4 nouveaux courts de tennis du stade Georges Suant, sur le nouveau dojo du gymnase Pierre de Coubertin et dans le complexe sportif Lionel Terray dont la première pierre a été posée il y a quelques semaines.

Comme promis, le dynamisme économique de notre territoire est encouragé avec le tout prochain lancement d'une Z.A.C à Antonympole, destinée à devenir un des grands pôles de compétitivité en Île-de-France. Comme promis, la solidarité à l'égard des personnes en difficulté se développe avec l'acquisition de trois nouveaux logements solidaires, ainsi que la mise aux normes accélérée de la voirie et des équipements publics pour les personnes à mobilité réduite.

Comme promis, la gestion rigoureuse des finances nous a permis, cette année encore, de maintenir inchangé les taux locaux d'imposition.

Mais cette année, nous avons également beaucoup travaillé à la réalisation de projets dont vous serez les témoins dès 2011 ! Vous pouvez compter sur nous pour que notre motivation et notre investissement ne faiblissent pas !

Antony pour tous vous souhaite de très belles fêtes de fin d'année.

Rendez-vous sur www.antonypourtous.fr
Écrivez-nous sur contact@antonypourtous.fr

ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE



fca

isole vos murs, fenêtres et combles !

fcaweb.fr

01 41 87 08 25



L'ensemble Rustique

JEAN COLAS ET FILS
ÉBÉNISTES D'ART
Atelier créé en 1922

*Des meubles de création
et de copie de haute qualité
présentés en ambiance.*

RENETROTEL
www.ensemblelrustique.com

Atelier et exposition 300m²
156, avenue de la Division Leclerc (RN28)
92160 Antony
Tél. et Fax : 01 46 66 10 27
E-mail : ensemblerustique@orange.fr



ETS LAMICHE

ANTONY Fenêtres

FABRICANT PVC - ALU

VÉRANDAS - FENÊTRES
VOLETS - PORTES

2 av du Président Kennedy - ANTONY
☎ **01 46 66 01 58**
www.antony-fenêtres.fr



AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR DÉCORATION

ÉTUDES ET RÉALISATION TOUT CORPS D'ÉTAT

Peinture intérieure • Peinture décorative
Ravalement • Parquet • Revêtements de sols

Depuis 60 ans à votre service

Ets LE GUELLEC
779 rue A.C.H. Douille
92702 ANTONY Cedex
Tél : 01 46 66 44 01
Fax : 01 46 66 11 05
E-mail : syb/leleguellec@wanadoo.fr





mb entreprise LAURENT

TRAVAUX NEUFS Plomberie
RENOVATION Couverture
ENTRETIEN Chauffage
DEPANNAGES RAPIDES Carrelage

☎ **01.56.70.04.24**
Fax : **01.56.70.09.65**

Zac du Plateau
1, rue des Marronniers
94240 L'HAY-LES-ROSES

laurent.sa@wanadoo.fr
Agrée PGN



ETS BRIATTE
ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

DÉPANNAGES
INSTALLATIONS
NEUFS & RÉNOVATIONS - CHAUFFAGE

patrice-briatte@wanadoo.fr

44 RUE DES MÛRES
92160 ANTONY

01 42 37 19 44
06 87 24 56 47

ÉTUDE & DEVIS GRATUIT

www.votre-electricien.fr/briatte



POMPES FUNÈBRES GÉNÉRALES - MARBRERIE

30, rue Auguste Mounié (près de la Poste)

☎ **01 46 66 01 47 (24h / 24)**
"A Antony depuis 1897"

PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Délégateur
de la Ville d'Antony




C. SAUVAGE Héritier 09-921402

Portes - Fenêtres - Volets - Stores

Un installateur qualifié près de chez vous

Batiferm
01 46 68 21 22

Financez vos projets
en plusieurs fois
sans frais*

PVC . ALU . BOIS

Étude et devis
gratuits

www.batiferm.com

70 avenue de la Division Leclerc - ANTONY

bhr

Plan et conseil déco
Maçonnerie
Carrelage
Menuiserie
Plomberie - Électricité
Peinture et décoration

Réalisateur d'intérieur

Frédéric HANOUEL 06 63 84 69 53 bhr@bbox.fr
142 rue d'Estienne d'Orves 91370 Verrières le Buisson

À La fontaine fleurie
Maison Lissorgues

15, rue Auguste Mounié
BP 60178
92186 Antony Cedex
☎ 01 42 37 97 84
Fax : 01 42 37 97 54
www.fontainefleurie.com

Service Interflora
Règlement de vos commandes téléphoniques
par :

Au Gourmet d'Antony

Traiteur
Cuisine
Charcuterie Fine

12 rue Auguste Mounié - ☎ 01 46 74 02 02

La Tour de Marrakech
Déjeuners - Diners d'Affaires

Spécialités Marocaines
Tajines

Couscous
Pastilla
Mechoui

72 av de la Division Leclerc - 92160 Antony
Réservations : 01 46 66 00 54 - Fermé le lundi
www.latourdemarrakech.com

Ouvert jusqu'à 19h30

PETILLOT PRIMEURS
La Boutique
Fruits et légumes - Crèmerie
Vins fins - Produits corses

et, depuis trois générations sur votre marché d'Antony et de Bourg-la-Reine

87, avenue Aristide Briand - 92160 Antony
☎ 01 42 37 75 65
Parking mis à votre disposition gratuitement

RÉNOVATION 1400
19 ans d'existence

PEINTURE - CARRELAGE
DÉCORATION - RÉNOVATION
REVÊTEMENT
SOLS ET MURS

PETITE MAÇONNERIE
MENUISERIE GÉNÉRALE
PONÇAGE ET VITRIFICATION
PIERRE COMPOSITE
après Signature Murale

www.renovation1400.fr

89-91, rue Mirabeau - 92160 ANTONY
☎ 01 40 96 88 34 - Fax : 01 40 96 18 61

CONTRÔLE TECHNIQUE
Dekra Châtenay

Avez-vous pensé
au Contrôle Technique
de votre véhicule ?

69, avenue de la Division Leclerc 92290 Châtenay-Malabry
Tél. : 01 41 13 84 10
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 18h30 et le samedi de 8h30 à 18h

Bienvenue à Du 30/08 au 15/10

6/10 Lucile CHARLES	26/10 Titouan GUILLEMIN
6/10 Alexander GIBSON	26/10 Bastien SMAGGHE
8/10 Anis CHOUIA	28/10 Lucille FONTEIX
10/10 Loay MILED	29/10 Lise HUYNH
10/10 Alexis POIRET-BIALÈS	29/10 Camille LODI
10/10 Nolann POIRET-BIALÈS	29/10 Elyssa MAHJOUB
12/10 Noah BEAUBAIS	29/10 Manon SOUQUET
13/10 Dylan KAZDAGHU	29/10 Mélanie VILLEROY
14/10 Milena MONCEAUX	30/10 Léonie DEHOUX
14/10 Alberto ONNIS	31/10 Ambre DUCROTOIS
15/10 Hanna MOLE	VANDENBROUCK
15/10 Orane TLEMÇANI	31/10 Rafael DE SOUSA
16/10 Octave de NANTES	1/11 Asmae EL-GUENFOUD
16/10 Luce GUGLIELMI	2/11 Samuel DERRIER
AMOUR	2/11 Clémentine ZINETTI
17/10 Amance JEANNIER	3/11 Noa CHALMIN
17/10 Alanson MOÏSE	4/11 Adrien DEPRESLE
17/10 Armand PHILIPPE	4/11 Océane RICHOUX
17/10 Hiba SOUAFI	4/11 Mélissa LOUSSALA
18/10 Joy DENTAA	5/11 Sarah KHODER
19/10 Thaïs FRUGIER	5/11 Charles CUISINIER
19/10 Marie DIAGANA	5/11 Manon PAILLET
21/10 Sarah HOUGARD	6/11 Jalil LAMGHARI
21/10 Lassina KARAMOKO	6/11 Camille MAZARS
21/10 Alessio MACHEFERT	6/11 Marine REYSSON
21/10 Ismaïl KEDDI	6/11 Stella ROUSSEAU
21/10 Nelia LAUNIAU	7/11 Antonin COMBARIEU
22/10 Louane BOULLIER	7/11 Louna COMBAZ
22/10 Mélodie CHEN	7/11 Elise PEUZIAT-VINSOT
23/10 Anastasia ENKIRCHE	8/11 Lise FEIER
25/10 Madeleine AUGER	10/11 Chedly FOUGHALI
25/10 Juliette CHASSET	10/11 Charlie ROLLIN
25/10 Sarah CLOAREC	12/11 Elisa RIO
25/10 Fabien COSTES	
25/10 Maïlys OZÉRÉE	

Félicitations à Du 20/10 au 13/11

20/10 Antony SOSSO SOSSO et Laëtitia ARMANGE
23/10 Nordine GOUZINE et Jamila BELGMIMI
29/10 Loïc VANDEWEGHE et Shirley WAKSELMAN
30/10 Alain HOCHMANN et Danielle ILOVICI
30/10 Boris KOSLOWSKI et Maléka ADAMJEE
30/10 Nicolas RABOT et Estelle OUBLIE
6/11 Jérôme DOLBEC et Amandine DOCTROVE
6/11 Ramesh OUTTANDY et Stéphanie BARREAU
6/11 Emeric REYNAUD et Sophie QUIBLIER
6/11 David TERRON FERNANDEZ et Mounia BENSALÉM
13/11 Cédric ARES et Laure-Anne SQUÉLARD
13/11 Sévédé DJEDI et Djédjé OBRE
13/11 Pascal HAU-SANS et Catherine VACHER

Au revoir à Du 30/08 au 13/10

Raymond MEYNIÉ, 87 ans, le 4/09	Gisèle GAY, veuve DUMONT, 82 ans, le 28/10
Georges RENAUD, 87 ans, le 10/10	Raymonde REYNAUD, épouse CHABASSIÈRE, 83 ans, le 28/10
Thi TRANG, 57 ans, le 13/10	Marguerite DUMONT, veuve LE CHARPENTIER, 92 ans, le 30/10
Charles BARACASSA, 93 ans, le 15/10	Daniel LUQUET, 82 ans, le 1/11
André OURLIN, 84 ans, le 16/10	Georgette COURDIL, 79 ans, le 2/11
Lucienne PESQUEUX, veuve VIANDIER, 88 ans, le 16/10	Marie LE GOFF, veuve MENGELLE, 100 ans, le 2/11
Lucienne LARUELLE, veuve JULIENNE, 101 ans, le 17/10	Gaëlle ROUILLON, veuve JACQUIER, 92 ans, le 3/11
Lucien NATAF, 90 ans, le 18/10	Yves SERRE, 76 ans, le 5/11
Jean RONSIN, 75 ans, le 19/10	Lucienne LE BRUN, épouse NEVEU, 83 ans, le 5/11
Marie BENARD, épouse VATEL, 77 ans, le 20/10	Gilbert NICOLAS, 91 ans, le 6/11
Nathalie BAC, épouse DUC, 42 ans, le 21/10	Michel ROBERT, 84 ans, le 7/11
Ginette FRANCO, veuve PELEGRY, 83 ans, le 22/10	Jacques LAMBERT, 83 ans, le 8/11
Simone LEDOUX, veuve SÉNÉGAS, 96 ans, le 27/10	Francis FASSI, 90 ans, le 9/11
Suzanne OTS, veuve CIATTI, 91 ans, le 27/10	Jean-Claude DOIZÉ, 63 ans, le 10/11

AU-REVOIR

Nous avons le regret de vous informer du décès du docteur Jean-Michel Viteau survenu le 27 septembre. Gastro-entérologue à Antony depuis 1977, il laisse le souvenir d'un médecin humain et droit. Nos pensées vont à sa femme et à ses enfants.

intermarché.com
Intermarché
Ouvert tous les jours
de 8h30 à 20h
Le dimanche de 9h à 13h
16, rue des Gouttières
92160 Antony ☎ 01 46 68 82 15

STEM
LA PROPRETÉ DE VOS LOCAUX
PROFESSIONNELS
73-75, avenue François Molière
92160 Antony
Tél. : 01 60 11 48 49
Fax : 01 60 11 61 11

LES FRÈRES BIGUINE Culture & Institut de beauté
www.biguine.com
TOUTE L'ÉQUIPE
JEAN-CLAUDE
BIGUINE ANTONY
VOUS SOUHAITE DE
BONNES FÊTES
DE FIN D'ANNÉE
Du lundi au samedi de 9h30 à 19h
23, rue Auguste Modino - 92160 ANTONY
☎ 01 40 96 92 22

**AVENIR PROPRETÉ
& DOMICILE**
Nettoyage de vitres, vérandas
Jardinage - Petit bricolage
Nettoyage spécifique...
50% de déduction d'impôts
01 45.12.90.36
94310 ORLY
6/8 rue des Quinze Arpents
www.avenirpropreteadomicile.fr

ARTISAN LAGACHE
**ELECTRICITE
GÉNÉRALE**
TOUTES
INSTALLATIONS
ELECTRIQUES
☎/Fax : 01 55 59 80 80 (Répondeur)
06 61 20 58 56 (Portable)
11, bis rue Lecommandeur - ANTONY

ORDIMEDIC
L'informatique à domicile!
www.ordimedic.fr
06 81 56 23 15
Réparation chez vous
de votre ordinateur !
Vente, installation, configuration
de tout matériel informatique
neuf ou d'occasion.

Élus de la majorité

JEAN-YVES SÉNANT, Maire, reçoit en semaine de 15 h à 18 h. Prendre rendez-vous au 01 40 96 72 97 ou 71 01. E-mail : jean-yves.senant@ville-antony.fr

TOUS LES MAIRES-ADJOINTS ET LES CONSEILLERS MUNICIPAUX

reçoivent à l'Hôtel de Ville ou à la mairie annexe de leur quartier, sur rendez-vous au 01 40 96 71 65 ou 73 30.

MAIRES-ADJOINTS

Sophie DEVEDJIAN, urbanisme, politique de la ville et cohésion sociale

Jean-Yves LE BOURHIS, éducation

Véronique BERGEROL, jeunesse, seniors, relations intergénérationnelles, enfance et famille

Jean-Paul DOVA, développement économique, emploi et du monde combattant

Isabelle ROLLAND, culture

Pascal COLIN, pôle social

Marie-Louise MARLET, commerces, artisanat et jumelages

Philippe SERIN, sécurité et prévention

Armelle COTTENCEAU, environnement et développement durable

Philippe MARTIN, transports, circulation et sécurité routière

Nilda ZÉRAH, ressources humaines, affaires civiles et élections

Jacques LEGRAND, logement

Colette COVI-HOUEMAVO, intégration

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Pierre MÉDAN, finances et gestion

Christian OLLIVRY, solidarités actives

Anny LÉON, vie associative et bénévolat

Gilles LE LAMER, sport

Mireille BUGAT, pauvreté et précarité

Damien AUBINEAU, budget

Sylvie AGUILAR, relations avec les entreprises

Cyril ADDA-HALIMI, actions jeunesse

Michel FOUQUET, travaux

Fatima MESSAOUDI, autonomie des seniors

Gérald SIMON, nouvelles technologies et e-démocratie

Martine BOUCHET-LEMOINE, animations

Wissam NEHMÉ, nuisances environnementales

Danielle NGUYEN, affaires funéraires et rénovation du cimetière

Ioannis VOULDOUKIS, santé, sciences et hygiène

Rosa VLASTOS, animations seniors

Serge GUÉVEL, actions en faveur de l'emploi

Verena GONIN, handicapés

Kamel MOHAMMEDI, promotion du service civil, développement du bénévolat et des projets humanitaires pour les jeunes

Maryse LEMMET, réseaux et maîtrise de l'énergie

Christian FAU, projets de développement économique

Élus de l'opposition

UNION POUR ANTONY

Parti Socialiste, Défi pour Antony, Parti Communiste Français, Parti de gauche. Pour rencontrer les élus, prendre rendez-vous :

François RIVET

06 78 85 45 77

Françoise COLMEZ

01 46 66 01 27

06 77 39 57 53

François MEUNIER

06 60 64 18 32

Marie-Thérèse CHARRIER

06 08 25 08 97

Dominique FIÉ

06 08 66 03 61

Pascale LE NÉOUANNIC

06 86 46 23 87

ANTONY PLUS

Citoyens à Antony, PRG, les Verts
www.antonyplus.com

Magali BUZELIN (Antony plus, les Verts)

06 81 72 65 65

Fabien FEUILLADE (Antony plus, Citoyens à Antony)

06 81 48 21 59

Pierre RUFAT (Antony plus, Citoyens à Antony, PRG)

01 46 74 58 57

MOUVEMENT DÉMOCRATE

MoDem d'Antony

Caroline PÉGANG

06 26 86 04 03

VOS CONSEILLERS GÉNÉRAUX

Canton Nord : Patrick DEVEDJIAN

Sur rendez-vous au 01 47 29 32 33

pdevedjian@cg92.fr

ou www.patrickdevedjian.fr

Canton Sud : Jean-Paul DOVA

Sur rendez-vous au 01 40 96 71 33

jpgdova@cg92.fr ou

jpgdova.typepad.com

VOTRE DÉPUTÉ

Georges SIFFREDI reçoit le premier lundi

du mois entre 17 h 30 et 18 h 30,

sur rendez-vous au 01 40 63 56 53

(hors vacances scolaires).

gsiffredi@assemblee-nationale.fr

**IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES**

48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony

Parking gratuit 40 places

RADIOLOGIE

Dentaire

Ostéodensitométrie

Radiologie interventionnelle

Pédiatrie

**ECHOGRAPHIE
DOPPLER**

01 46 66 69 50

**IMAGERIE
DE LA FEMME**

Mammographie

numérique

Echographie

pelvienne

IRM

mammaire

et pelvienne

**SCANNER**

Scanner cardiaque

et coronaire

Coloscopie virtuelle

IRM

AngioIRM sans injection

01 42 37 08 88

HÔTEL DE VILLE

Place de l'Hôtel-de-Ville - BP 60086
92161 Antony Cedex - Tél. : 01 40 96 71 00
Site : www.ville-antony.fr
E-mail : webmaster@ville-antony.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

- Permanence le mardi jusqu'à 19 h et le samedi de 9 h à 12 h pour les services de l'état civil et la régie centrale.
- Service élections/affaires générales uniquement sur RDV au 01 40 96 73 70 ou 73 72 ou 73 34 ou 71 26 ou 71 28.
- Annexe des Baconnets, place des Baconnets. Tél. : 01 42 37 52 10
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et le lundi, mercredi et jeudi de 13 h 30 à 18 h.

PERMANENCES DES ÉLUS

- **Hôtel-de-Ville : Mireille Bugat** (pauvreté et précarité) reçoit sans RDV le jeudi de 14 h 30 à 17 h 30 (hors vacances scolaires).
- **Baconnets : Sophie Devedjian** (urbanisme, politique de la ville et cohésion sociale) reçoit sans RDV le mercredi de 15 h à 17 h (hors vacances scolaires).
- **La Fontaine : Armelle Cottenceau** (environnement et développement durable) reçoit sans rendez-vous le mercredi de 8 h à 10 h 30 (hors vacances scolaires) et **Cyril Adda-Halimi** (actions jeunesse) sur rendez-vous à prendre au 01 40 96 71 65 17, place de la Résidence.
- **Pajeaud : Serge Guével** (actions en faveur de l'emploi) reçoit au 210, rue Adolphe Pajeaud, sans RDV le mercredi de 14 h à 16 h (hors vacances scolaires).
- **Espace Noyer-Doré : Colette Covi-Houemavo** (intégration) reçoit sans RDV le mercredi de 15 h à 17 h.
4, bd des Pyrénées. Tél. : 01 40 96 68 10

MAIRIE À DOMICILE

Pour les personnes à mobilité réduite, sur rendez-vous.

Tél. : 01 40 96 71 26 ou 71 28

ESPACE NOYER-DORÉ

4, bd des Pyrénées - Tél. : 01 40 96 68 10

SERVICE LOGEMENT

21, av. Pierre Brosolette - Accueil du public du lundi au vendredi, de 14 h à 17 h.
Tél. : 01 40 96 31 45

COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre 3, Centrale parc, av. Sully Prud'homme, 92298 Châtenay-Malabry Cx.

Tél. : 01 41 87 82 82

Site : www.agglo-hautsdebievre.fr
E-mail : cahb@agglo-hautsdebievre.fr

MAISON DES ENTREPRISES ET DE L'EMPLOI

La Maison des Entreprises et de l'Emploi des Hauts-de-Bièvre (MDEE), la Mission locale, l'Espace insertion du Conseil général et bientôt le Pôle Emploi, vous accueillent désormais dans un même lieu : 42, avenue Aristide Briand à Antony.

Ouverture au public du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Le vendredi de 9 h à 12 h.

MDEE : 01 55 59 44 90

Mission locale : 01 55 59 44 95

Espace insertion : 01 55 59 44 97

www.mdee-hautsdebievre.fr

LES ÉCRIVAINS PUBLICS

Ils vous aident dans vos démarches et à rédiger vos courriers administratifs, sans rendez-vous, à l'Hôtel de Ville (mardi 17 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h), dans les mairies annexes : Baconnets (jeudi 10 h à 12 h) et Pajeaud (mercredi 15 h à 16 h) ainsi qu'à l'Espace social Noyer Doré (mardi et vendredi 14 h à 16 h). **Service gratuit.**

LE CONCILIEUR

Il tente de régler à l'amiable vos désaccords avec des personnes. Il vous reçoit sur rendez-vous au : 01 40 96 71 06 ou jalin92160@gmail.com
Service gratuit

CONSULTATIONS JURIDIQUES

Elles ont lieu à l'Hôtel de Ville, le mardi de 17 h 30 à 19 h et le samedi de 11 h à 12 h, sans rendez-vous. **Service gratuit**

CENTRE DES IMPÔTS

Permanence les 2^{es} et 4^{es} jeudis de chaque mois, salle François Molé (place Firmin Gémier).

ASSOCIATIONS

M. Herberg, consultant bénévole, vous aide dans vos démarches pour créer et gérer une association à Antony. Il reçoit sur rendez-vous, le jeudi de 17 h à 20 h au 34/36 rue À. Mounié.

Tél. : 01 40 96 72 51 **Service gratuit**

ANTRAIDE

Les particuliers qui recherchent quelqu'un pour du jardinage, du ménage, des travaux de couture, des gardes d'enfants..., les entreprises qui ont du rangement, du conditionnement... peuvent s'adresser à Antraide, 1, place Auguste Mounié.

Tél. : 01 46 66 32 33

PLANIFICATION FAMILIALE

Centre de planification et d'éducation familiale. Reçoit sur RDV à la PMI, 77, rue Prosper Legouté.

Tél. : 01 46 66 63 25

ACCUEIL CONFLITS FAMILIAUX

Permanence gratuite de l'association Dinamic les 2^{es} et 4^{es} mardis de chaque mois de 16 h à 18 h, place Auguste Mounié. Sur RDV (possibilité de RDV à la permanence d'action sociale CAF, 6, square des Corbières). Tél. : 01 46 01 99 19

AIDE AUX VICTIMES

Permanence du lundi au vendredi, de 9 h à 11 h, 1, place Auguste Mounié. Tél. : 01 40 96 72 36

MARCHÉS PUBLICS : APPELS À LA CONCURRENCE

La Ville diffuse sur son site Internet des avis d'appels à la concurrence pour des marchés qu'elle envisage de passer. Pour consulter ces annonces, il suffit de se connecter sur le www.ville-antony.fr - rubrique marchés publics.

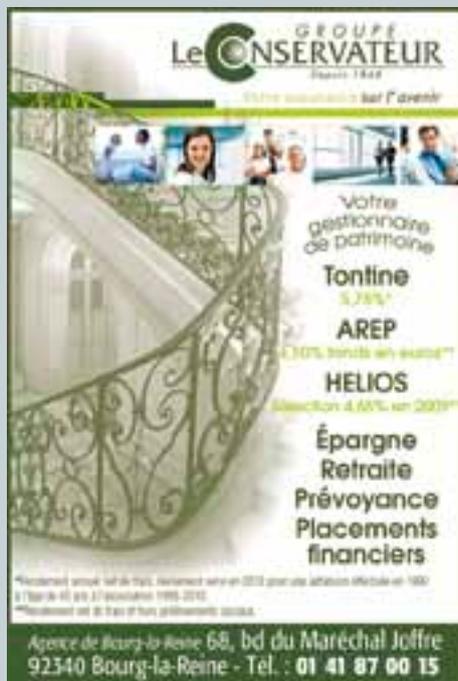


La Maison Des Travaux
Nous avons les pros qu'il vous faut !

Rénovation - Gros œuvre
Décoration - Travaux d'intérieur

Devis gratuits

Agence 92 Sud PIERRE WANG
06 45 50 06 85 / 01 49 92 58 92
pierre.wang@lamaisondes travaux.com
www.lamaisondes travaux.com



Le CONSERVATEUR
GROUPE
Depuis 1888
Votre gestionnaire de patrimoine

Tontine
AREP
HELIOS
Épargne
Retraite
Prévoyance
Placements financiers

Agence de Bourg-la-Reine 68, bd du Maréchal Joffre
92340 Bourg-la-Reine - Tél. : 01 41 87 00 15



Compucoach
Sylvain Gémier

-50% déductible des impôts !!

Installation
Maintenance
Dépannage
Formation
Informatique
@Domicile

06.62.28.91.01
www.compucoach.fr

Assistance informatique à domicile
Interventions de lundi au samedi de 9h30 à 19h30
Bd de Antony 92161 - 92008 - 924 100 204



LES MENUS DES CANTINES

	Lundi	Mardi	Mercredi	Judi	Vendredi
Du 06/12 au 10/12	Salade de concombres maison, vinaigrette ciboulette Rôti de dinde LR sauce orientale Carottes à la coriandre Brownie maison Crème anglaise	Velouté de légumes Jambon blanc LR Rôti de dinde LR au jus Purée maison Montboisier ou Emmental à la coupe Fruits de saison	Taboulé maison Filet de colin frais sauce normande Choux fleurs persillés Tome grise à la coupe Saladé de fruits frais	Crêpes au fromage Rôti de bœuf * et moutarde Printanière de légumes Chèvre Cantadou ail et fines herbes Fruits de saison	Salade iceberg et croûtons ou salade hollandaise vinaigrette moutarde et olives vertes Filet de saumon frais sauce aneth Riz créole Brie ou Bleu à la coupe Compote de Pomme et Pomme-ramboise
Du 13/12 au 17/12	Radis beurre ou tomates et salade verte Rôti de porc ou de dinde LR au jus Flageolets Camembert ou Buchette Mousse au chocolat noir ou au lait	Salade de blé à la parisienne Salade coleslaw Rôti de bœuf * & moutarde Petits pois extra fins Petits suisses aromatisés ou nature et sucre Ananas frais	Velouté de poireaux Pilon de poulet LR Et poivrons au miel Tortis Fromage fondu Président Fruits de saison	Repas de Noël	Crudités (carotte et chou blanc) Vinaigrette moutarde et tomates Saucisses de Toulouse ou de volaille Lentilles Yaourt nature et sucre Salade de fruits frais
Du 20/12 au 24/12	Salade d'endives & dés de brebis Blanquette de colin Riz Edam à la coupe Tarte abricotine fraîche	Velouté de légumes Rôti de bœuf au jus Purée d'Oliver Yaourt nature et sucre ou Yaourt aux fruits Fruits de saison	Mortadelle et cornichons ou Roulade de volaille et laitue iceberg Omelette nature Pommes smile et ketchup Brie Fruits de saison	Concombres maison vinaigrette citronnée et ciboulette Filet de saumon frais sauce crème Purée de pommes de terre maison Brownie maison Crème anglaise	Crudités (carotte et chou blanc) Vinaigrette moutarde et tomates Saucisses de Toulouse ou de volaille Lentilles Yaourt nature et sucre Salade de fruits frais
Du 27/12 au 31/12	Saucisson à l'ail et cornichons ou Coupelle de volaille & salade verte Pennes à la bolognaise * Carré de l'Est Fruits de saison	Velouté de légumes Filet de saumon frais sauce aneth Jeunes carottes Petits suisses Flan pâtisier	Œuf durs sauce cocktail et basilic Rôti de bœuf * et ketchup Pommes frites Tome blanche à la coupe Salade de fruits frais	Salade de farfales nordique Poulet LR sauce crème Jardinière de légumes Yaourt nature et sucre Fruits de saison	Salade de carottes râpées vinaigrette moutarde et emmental Pizza fraîche aux champignons Salade iceberg Emmental à la coupe Compote de pommes

Tous les repas sont accompagnés de pain bio

* Race à viande - la viande de bœuf est charolaise, limousine ou blonde d'Aquitaine.

URGENCES

MÉDECINS :

service des gardes de nuit et de week-end, composer le 15

SOS 92 URGENCES MÉDICALES :
01 46 03 77 44

DENTISTES :

15 ou 01 41 09 73 20

Les dimanches et jours fériés de 9 h à 12 h et de 15 h à 17 h

AMBULANCES ARM. Jour et nuit :

01 40 96 99 39

POMPIERS :

appeler le 18 ou le 112 depuis un portable

POLICE MUNICIPALE :

3, bd Pierre-Brossolette,
01 40 96 72 00

Du lundi au vendredi de 7 h 30 à 18 h 30

Le samedi de 11 h à 18 h 30

Le dimanche de 8 h 30 à 18 h 30

COMMISSARIAT DE POLICE :

50, avenue Gallieni,
01 55 59 06 00

Urgence appeler le 17

Poste de police du Noyer Doré,
8, rue de la Méditerranée, du lundi au vendredi

de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h,
01 55 59 19 70

GENDARMERIE :

18, bd Jules-Mansart, Nanterre,
01 40 97 44 44

ALLÔ ! ENFANCE MALTRAITÉE :

119 ou 0800 05 41 41

CENTRE ANTIPOISON :

01 40 05 48 48

Dépannage 24 h/24

EDF : 0810 333 292

GDF : 0810 433 292

Allô voirie service :

01 55 59 22 59

PHARMACIES DE GARDE
LES DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS

Le 12 décembre, pharmacie

Maman, 26, rue À. Mounié,
tél. : 01 46 66 01 43

Le 19 décembre, pharmacie

Mannion, 9, rue de l'Eglise,
tél. : 01 46 66 10 23

Le 25 décembre, pharmacie

Thierry, 59, av. François Molé,
tél. : 01 56 45 07 33

Le 26 décembre, pharmacie

To Vinh, Ccial La Fontaine
Mouton, tél. : 01 46 66 36 21

Le 1^{er} janvier, pharmacie

Vu, 37, rue des Garennes,
tél. : 01 42 37 90 33

Le 2 janvier, pharmacie

Alzy, 151, av. de la D. Leclerc,
tél. : 01 46 66 03 35

Le 9 janvier, pharmacie

Arfi Nguyen Trong, 136, rue Pascal,
tél. : 01 42 37 41 84

En dehors des heures d'ouverture, s'adresser au commissariat d'Antony : 01 55 59 06 00

PHARMACIES OUVERTES

TOUS LES LUNDIS

Pharmacie Adda Halimi,

1, place de la Résidence,

Pharmacie de Paris,

151, av. de la Div. Leclerc,

Pharmacie Arfi et Nguyen

Trong, 136, rue Pascal,

Pharmacie Mannion,

9, rue de l'Eglise,

Pharmacie Bonnardot,

81, rue Mirabeau,

Pharmacie Brousse, C.C. de

la Bièvre, 210, rue À. Pajaud,

Pharmacie des Écoles,

2, rue Adolphe Pajaud,

Pharmacie du marché -

Maman, 26, rue Auguste Mounié,

Pharmacie du Métro -

Mrs. Cousson & Lusteau,

Pharmacie de la Croix

de Berny - Hamarsy,

Pharmacie du Pont

d'Antony - M. Audinot,

52, av. de la Div. Leclerc.

Batifer
SERRURERIE - VITRERIE

Installation et dépannage de serrures de toutes marques.
Blindage et ouverture de portes
Devis et déplacement gratuit

01 46 68 21 22
70 av. de la Div. Leclerc - Antony

TV - VIDÉO - ANTENNES

Réparations Toutes Marques
Avec Garantie

DÉPANNAGE SERVICE

Vente TV LCD Plasma

CANAL+ CANAL SATELLITE

M. ALLALI - Artisan
66, AV. DE LA DIVISION LECLERC (RN20) - 92160 ANTONY
01 42 37 84 84

L'informatique à domicile

Un professionnel à votre écoute du lundi au samedi de 8h30 à 20h

Assistance - Dépannage
Formation

50% crédit d'impôts sur prestations à domicile / C.E.S.U

Prix compétitifs
Dépannage PC / Installation / Réseaux

SOS ORDINATEUR Prestations sur mesure
capmicro@gmail.com

CAP-MICRO
59, rue Adolphe Pajaud - Antony
06.11.57.56.13

ANTONY-ASSISTANCE PROTEC 91

- Installations
- Réparations
- Toutes marques

VOLETS
ROULANTS

24H/24



**215, avenue de la Division Lederc
92160 Antony**

☎ **01 46 68 32 50**

Port. : **06 22 19 22 97**

Toutes les cartes en main
pour vos aménagements



Design: Shaping, Shaping, Shaping. Depuis 1984, nous créons des lieux qui ont du sens. Avec une vision d'avenir et une maîtrise de l'architecture intérieure pour rendre un aménagement unique à son époque. Contactez-nous sur antony@archea.fr

01 46 66 08 04
Antony
antony@archea.fr

01 46 55 11 55
Chatillon
chatillon@archea.fr

CHAUFFAGE • PLOMBERIE • CONTRAT D'ENTRETIEN • S.A.V.

LE CHAUFFAGE ÉCO

Allier Économie et Écologie

- Chaudières à condensation
- Pompes à chaleur
- Panneaux solaires



**PARTICULIERS • COLLECTIVITÉS
SYNDICS • GÉRANTS D'IMMEUBLES**

**INSTALLATIONS - RÉPARATIONS
TRANSFORMATIONS - RAMONAGES**

Journo



Le spécialiste des énergies renouvelables.



Notre ambition,
votre satisfaction

www.journo.fr - Fax : **01 41 98 78 18** - agence.antony@journo.fr

47 bis av. Aristide Briand - 92160 ANTONY

01 41 98 78 18



PRODUITS PORTUGAIS

CANTINHO PORTUGUES



204 AV DU MARÉCHAL LECLERC RN20 - 91300 MASSY
01 60 13 10 96

DU MARDI AU DIMANCHE DE 9H À 20H

TOUTE L'ÉQUIPE DU CANTINHO
VOUS SOUHAITE DE BONNES
FÊTES DE FIN D'ANNÉE !

ALIMENTATION - CHURRASQUEIRA - COCHON DE LAIT
CADEAUX - CD - ARTISANAT - ALCOOLS - VINS

